

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Zuidelijken zetten nieuw offensief in:

## VIETNAM KOSTTE DIT JAAR 47.000 LEVENS

SAIGON (AFP/RTR) — Dit jaar hebben in Vietnam 47.000 mensen bij oorlogshandelingen het leven gelaten. Hierbij zijn zowel de verliezen van de Amerikanen als die van de Zuidvietnamese regeringstroepen en de Vietcong inbegrepen. Volgens officiële cijfers verloren in het afgelopen jaar de Amerikanen in Vietnam 1241 man aan gesneuvelden, 5350 gewonden, 132 vermisten en zestien gevangenen. De verliezen van de regeringstroepen bedroegen ruim elfduizend doden, bijna driehonderdduizend gewonden en ruim zeven-duizend vermisten. De cijfers die betrekking hebben op de Vietcong luiden: 34.585 gesneuveld en 5746 gevangengenomen.

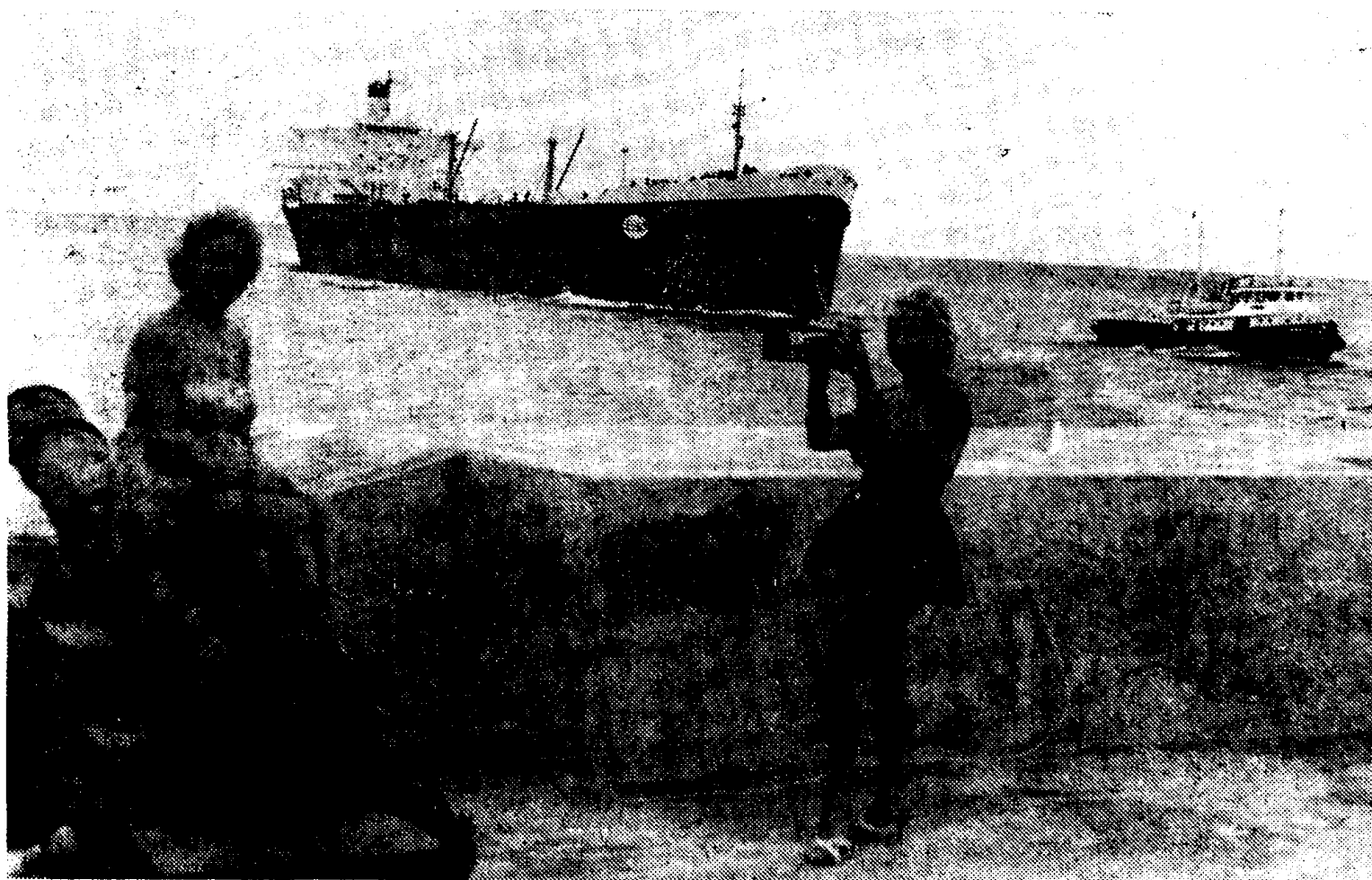
### Vredesoffensief V.S. wordt niet ernstig genomen

Zuidvietnamese troepen zijn op goede wil te tonen, voordat er een nieuwe verscherping van de strijd in Vietnam optreedt. „Zinloos” Radio-Hanoi heeft de Amerikaanse stappen om tot vredesonderhandelingen te komen zinloos genoemd zolang niet eerst de Amerikaanse troepen uit Zuid-Vietnam vertrekken, waar met behulp van dollars een bewind van ledepoppen in stand wordt gehouden. Alle mooie woorden van Johnson, aldus de radio, over eerrijke vredesverhandelingen van de akkoorden van Genève, het houden van vrije verkiezingen in Zuid-Vietnam en de uiteindelijk hereniging van noord en zuid zijn een onbeschaamde poging om de publieke opinie en rad voor de ogen te draaien.

## In Havanna grootste forum tegen Amerika

### Wellicht oprichting nieuwe organisatie

HAVANNA (RTR) — De Cubaanse hoofdstad Havanna heeft ter gelegenheid van de komende conferentie een opknapbeurt gekregen, dat de stad al lang nodig had. Zoals bekend begint daar op 3 januari een bijeenkomst, waar vijftig afgevaardigden van honderd revolutionaire bewegingen uit Azië, Afrika en Latijns-Amerika worden verwacht. Diplomatieke vertegenwoordigers vragen zich af of China zal trachten de conferentie, het grootste forum tegen Amerika, dat de wereld ooit heeft gezien, om te buigen in een slagveld in verband met zijn ideologisch geschil met de Sovjet-Unie. China zou kunnen stellen, zo zegt men in Havanna, dat Rusland nog steeds naar het westen loekt en geen werkelijk Aziatisch



● Kapitein Marcello Federici trok een bedenkelijk gezicht toen hij gistermiddag zijn supertanker „Esso Zurich” (65.000 ton, 800 voet lang en 160 voet breed) de smalle St. Annabaai moest binnen varen. De loods dacht er echter anders over, maar nam geen risico's en liet een Shell sleepboot assisteren. Alles ging perfect. De vele toeristen van de „United States” in hotel Curacao liepen uit om de opvarenden vriendelijk toe te wuiven en foto's te maken. Twee Amerikaanse toeristen, die om de beurt hun aanwezigheid op de polaroid-plaat vastlegden, omlijsten onze foto.

### VOLMACHTEN EN MACHINES

## Wijziging voorgesteld van het kiesreglement

WILLEMSTAD. — Aan de staten is aangeboden een ontwerp tot wijziging van het kiesreglement staten. Het bevat naast een aantal wijzigingen van technische aard twee voorstellen van meer principiële strekking over het stemmen bij volmacht en het scheppen van de mogelijkheid om bij verkiezingen gebruik te maken van stemmachines. De mogelijkheid om bij volmacht te stemmen is thans beperkt tot de gevallen dat een kiezer door bewijzen kan aantonen dat hij op de dag der stemming vermoedelijk zal verblijven buiten het eilandgebied in welks kiezersregister hij voorkomt. De voordien geldende regeling waarbij het ook voor de zieke kiezer mogelijk was om onder overlegging van een geneeskundige verklaring bij volmacht te stemmen, leidde tot ongewenste excessen. De latere beperking op het stemmen bij volmacht, heeft echter bij de laatste verkiezingen tot gevolg gehad dat tal van personen, waarvan de lichamelijke toestand zodanig was dat vervoer allerminst wenselijk moest worden geacht, toch naar de stembus werden gebracht, teneinde hun stem uit te brengen. Het is volgens de minister van algemene zaken in het belang van

deze groep personen dat hij de mogelijkheid om bij volmacht te stemmen ook te hunnen aanzien wenst uit te breiden. De minister acht het niet juist dat het stemmen bij volmacht voor de zieke kiezers moeilijker wordt gemaakt dan voor de afwezige kiezers, als gevolg van de eis inzake de geneeskundige verklaring. De eis van het met redenen omkleeden van het verzoek wordt gehandhaafd, terwijl wordt vastgehouden aan de mogelijkheid het verzoek af te wijzen, indien moet worden aangenomen, dat de kiezer wel in persoon aan de stemming kan deelnemen.

### Eenvoudiger

Het scheppen van de mogelijkheid om bij de verkiezingen van stemmachines gebruik te maken, is het tweede punt dat tot een groot aantal wijzigingen in het kiesreglement aanleiding geeft. De stemmachine levert, aldus ook de Nederlandse memorie van toelichting, vele voordelen op de boven de conventionele wijze van stemmen. Ongeldig stemmen is uitgesloten, en de aantallen uitgebrachte stemmen worden per kandidaat geregistreerd op tellers kilometer teller-systeem). Na afloop van de stemming kunnen de tellers van de tellers worden afgelezen en genoteerd, waarmee de vaststelling van de uitslag der verkiezing door het desbetreffende stembureau is voltooid.

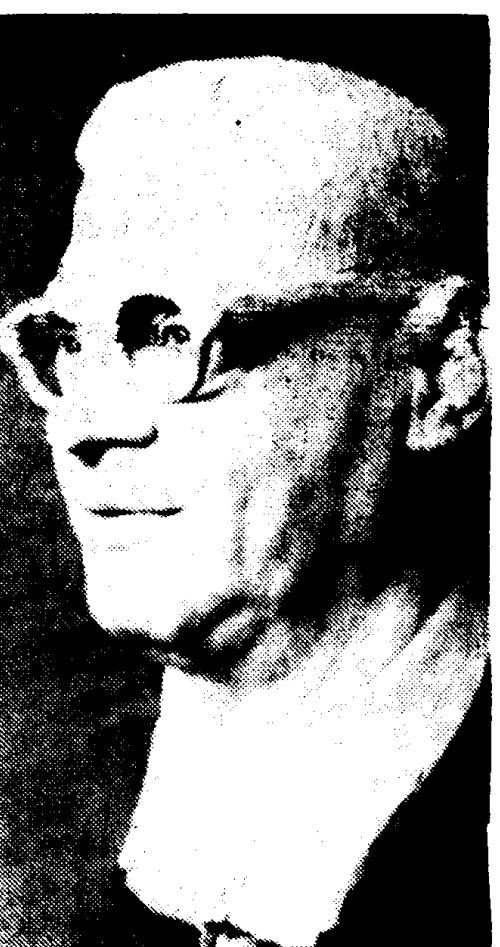
Stembiljetten, stembokjes en stembussen zijn overbodig, terwijl het vermoeden en dikwijls tot onzuiverheden aanleiding gevende onderzoeken en tellen van de stembiljetten na afloop van de stemming komt te vervallen. De minister is van mening dat ook in de Nederlandse Antillen de mogelijkheid dient te worden geopend gebruik te maken van stemmachines.

Voordat door autobestuurder wordt uitgeweken, dient eerst in de spiegel te worden gekeken.

## Wijziging verlof voor onderwijzers op handen

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege van Curacao heeft bij de regering van de Nederlandse Antillen een voorstel ingediend tot wijziging van de verlofregeling voor onderwijzers. Dit werd ons bevestigd door de regeringsvoorlichtingsdienst, welke echter geen nadere inlichtingen kon verstrekken op dit moment.

De wijziging van de verlofregeling voor ambtenaren is een zaak van de regering en de staten van de N.A. Indien de verlofregeling voor onderwijzers gewijzigd zou worden, dan brengt dit ultraaard consensuws met zich mee voor de andere ambtenaren. Geruchten gaan dat de onderwijzers voortaan om de twee jaar van een twee maanden durend verlof kunnen genieten. Deze regeling zou in 1966 voor een deel van de onderwijzers in aan- en in 1968 algemeen van kracht worden. De onderwijzers zouden dan per chartervlucht naar Europa vliegen. In dit verband zou dan de vakantie aan het einde van het schooljaar verlengd worden tot twee maanden. Deze regeling werkt kostenbesparend, mede doordat hierdoor minder „invalers” nodig zijn. De eilandelijke voorlichtingsdienst kan ons deze geruchten niet bevestigen.



● Het bestuur van de Stichting monument Juancha Yrausquin heeft aan de Italiaanse kunstenaar Carlo Pisi te Rome opdracht gegeven het twee-en-half meter hoge standbeeld van wijlen minister Yrausquin te maken. Als voorwaarde heeft men gesteld dat het beeld eind mei op Aruba moet zijn, zodat het op de vierde sterfjaar, 20 juni 1966, onthuld kan worden. Overleg zal men plegen met de betrokken autoriteiten, waar men het standbeeld gaat plaatsen. Men acht het niet uitgesloten dat dit gebeurt op het naar de minister genoemde plein te Oranjestad.

### Amerikaanse hoogleraar onthult:

## Pius XII bemiddelde tegen Adolf Hitler

SAN FRANCISCO (AFP). — Paus Pius XII is opgetreden als bemiddelaar tussen een Duitse anti-nazigroepering en de Britse regering. Het doel van het geheime overleg, dat in het prille begin van de tweede wereldoorlog plaats vond, was Hitler af te zetten en een offensief van de nazis in het westen te verhinderen. Dit is de mening van een Amerikaanse geschiedkundige, professor Harold C. Deutsch, die zegt zulks van bij het geheime overleg betrokken personen te hebben vernomen.

Aan Duitse zijde behoorden tot genoemde groep generaal Ludwig Beck, voormalig stafchef van het leger, kolonel en later generaal Hans Oster, die de inlichtingendienst van het leger leidde, en Hans von Dohnanyi, een hoge functionaris bij het ministerie van justitie. Zij bedienden zich van Josef Mueller, een advocaat uit München, een rooms-katholiek, die een actief tegenstander van de nazis was, als hun contactman met het Vaticaan. Deze stelde zich in verbinding met een functionaris van het Vaticaan en raadsman van de paus, Robert Leiber. De Britse ambassadeur bij de Heilige Stoel, sir Francis d'Arcy Osborne, gaf de inlichtingen door aan zijn regering. Volgens professor Deutsch werden de contacten verbroken toen de Britse regering argwaan ging koesteren over de betrouwbaarheid van de samenwerers. Dat was toen twee Britse geheime agenten door de nazis bij Venlo over de grens werden gelokt. Niettemin kon het Vaticaan de Westeuropese staten bijzonderheden verschaffen over het op handen zijnde Duitse offensief, zo verklaarde de hoogleraar gisteravond op een lezing voor leden van het Amerikaanse historische genootschap in San Francisco.

## Indonesië kwaad op Japan

DJAKARTA (ANP) — Het besluit van de Japanse regering geen exportgaranties meer te stellen voor verkopen naar Indonesië heeft bitter commentaar uitgelokt van de Indonesische derde vice-premier, Sjaroel Sa-

Na een bespreking, met president Soekarno heeft Saleh donderdag ver- Naard dat, indien de berichten juist zijn, de Japanse regering geen acht- schijnt te hebben voor de vriend- schap en de economische betrekkin- en tussen Indonesië en Japan.

In een toelichting op de begroting voor 1966 heeft de Indonesische regering plannen bekendgemaakt voor te beëindigen van invoer met latere betaling omdat het zeer moeilijk is schulden aan het buitenland op tijd te voldoen en te invoer niet in het voordeel van Indonesië is. Deze toelichting is geschreven voordat het Japanse besluit bekend werd.

In ingelichte kringen in Djakarta merkt men eraan dat Indonesië in 1964 op tamelijk grote schaal zijn neevlucht heeft gezocht tot invoer met latere betaling. Betaling moest in de tweede helft van 1965 geschieden, waardoor het deviezenvraagstuk nog ernstiger vormen aannam.

## Kosmonauten hadden zwaar hoofd

HOUSTON (RTR) — De Amerikaanse ruimtevaarder Frank Borman heeft op een persconferentie gezegd dat hij en zijn ruimtegenoot James Lovell gedurende de ruimtevlicht met de Gemini-7, overmatige druk op het hoofd hadden gevoeld.

Borman zei dat de bewoordingen van hun medische leidsman, dr Charles Berry, volgens wie zij de eerste dag af en toe het gevoel hadden gehad of zij op hun hoofd stonden, minder gelukkig waren gekozen. Volgens Borman was het zware gevoel in het hoofd na de eerste dag weggetrokken.

Toen we na veertien dagen uit de Gemini stapten waren onze benen loodzwaar en we voelden ons erg stijf, zo zei hij. Op de persconferentie, die werd gehouden in het ruimtecentrum van Houston, waren ook Walter Schirra en Tom Stafford aanwezig die op 15 december, aan boord van de Gemini-6, het eerste ruimte rendezvous met de Gemini-7 tot stand brachten. Meegedood werd nog dat de bemanning van de Gemini-7 had vastgesteld dat de positiebepaling op de sterren zo nauwkeurig was, dat de kosmonauten deze wijze van navigatie op de plaats hadden gesteld van het gebruik van elektronische instrumenten.



## Indonesië koopt Shell-eigendommen

### Volgens Antara voor 110 miljoen dollar

DJAKARTA (ANP) — Volgens het Indonesische staatspersbureau Antara heeft de Koninklijke/Shell groep gisteren officieel haar activiteiten in Indonesië beëindigd door de overdracht van haar activa aldaar aan de Indonesische regering. Generaal Soetov heeft meegedeeld, dat de regering de Shell-eigendommen heeft gekocht voor 110 miljoen dollar, te betalen over een periode van vijf jaar.

In Londen heeft een woordvoerder van de groep meegedeeld dat er geen rechtstreekse bevestiging van de overdracht was, ofschoon er al gedurende geruime tijd is onderhandeld over de belangen in Indonesië. De afzetbelangen waren al eerder overgedragen; het ging nu om de exploratie, de productie en de raffinagebelangen.

Antara voegde hier aan toe dat twee buitenlandse oliemaatschappijen te weten Caltex en Stanvac, nog

in Indonesië werkzaam zijn. Zij hebben hun bezittingen nog niet aan de regering behoeven over te dragen. Generaal Soetov zei dat de bestaande overeenkomsten tussen buitenlandse olie-ondernemingen en de regering niet langer kunnen worden gehandhaafd, de regering zoekt naar een nieuwe vorm van samenwerking, maar met Caltex en Stanvac is nog geen overeenstemming bereikt.

### Overval op bank in Buenos Aires

BUENOS AIRES (AFP) — In een volkswijk van Buenos Aires is een overval gepleegd op een bankkantoor van een bank, waarbij een dode en drie gewonden zijn gevallen.

Vier bandieten, die uit een auto kwamen en voorbereidingen troffen voor de overval, werden door een politiemann beschooten. Bij het hevige vuurgevecht dat daarop volgde, werd een van de overvallers gedood, een ander werd, evenals een voorbijganger en een politiemann, verwond. De derde overvalverloper kon worden gearresteerd, maar de vierde zag kans te ontsnappen via de daken van naburige huizen, ondanks het feit dat de politie inmiddels een kordon rond het gebouw had getrokken.

In Buenos Aires zijn de laatste tijd verschillende overvallen gepleegd. Vorige week werd een bankfiliaal overvallen door vier mannen die echter geen van allen de overval hebben overleefd.

### Bij overstroming in Peru 25 doden

LIMA (RTR). — Het aantal doden en vermisten als gevolg van de overstromingen in het district Huanuco in Peru is nog gestegen en bedraagt thans vijftig, onder wie acht kinderen.

### Horst Schoeneberger krijgt twaalf jaar

OOSTBERLIJN (ADN RTR) — De broer van de tijdens kerstmis bij de muur neergeschoten Heinz Schoeneberger, de 24-jarige Horst, is donderdagavond in Oost-Berlijn, Postdam tot twaalf jaar gevangenisstraf veroordeeld. De uitspraak was in overeenstemming met de eis van de openbare aanklager.

Volgens het Oostduits persbureau ADN was Horst Schoeneberger het plegen van terroristische gewelddaden tegen veiligheidsstroepen en -installaties langs de zonegrens ten laste gelegd.

Zoals gemeld werd hij gearresteerd toen hij tweede kerstdag met zijn 20-jarige broer Heinz en twee Oostduits meisjes in het westen trachtte te vluchten.



# RADIO-TELEVISIE

**TeleCuracao** — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Rode Kruis; 17.45 Alliance Française; 18.00 Circusboy; 18.30 Industry on parade; 18.45 Nieuws; 19.00 Greatest fight of the century; 19.15 Hotelshow; 19.30 Battle line; 20.00 Cara William show; 20.30 One step beyond; 21.00 Nieuws; 21.15 Cita ou Saida; 21.30 Puerto Rico sat; 22.10 Wrestling.

**TeleAruba** — 17.30 Cartoons; 18.00 Panorama Panamericano; 18.15 Robin Hood; 18.40 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Dead or alive; 19.30 Sport; 19.45 Padushow Straightaway; 20.15 Beverly hillbillies; 20.45 News; 21.00 Perry Mason; 22.00 Nieuws; 22.05 Target.

## Zaterdag

**Curam** — 06.30 Opening met herhalings van het nieuws van zeven de Curam mars; 06.33 'Bon Dia' opgewekte muziek - Goeden Morgen; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curam-Ochtendblad; 08.00 uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Klassieke muziek; 11.15 Lichte muziek uit Nederland; 11.30 Amerikaanse film en shows; 12.00 Noticia na papiamento; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 De boodschap van Is-15.30 Verzoekplaten-programma; 16.00 raël; 13.00 Berichten ANP en Curam-nieuwsdienst; 13.15 Weekende allerlei; 15.00 Hora infantil; Laura Hart; Hora superonico; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.10 Marine-programma 'Taptoeklaarten'; 18.45 'Voor het slapen gaan' Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Discovaria; 20.30 Por los caminos de Venezuela; 20.45 Philips Music Box; 21.15 Gezellige Zuid-Amerik. Dansmuziek in Zuid-Amerikaanse en Europese Ritme; 22.55 Lagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

**TeleCuracao** — 17.00 Kinderuurtje; 18.00 Ellis Juliana; 18.30 Pater Brenneker; 18.45 Nieuws; 19.00 Telesmanario; 19.15 Gobierno di Corsow; 19.30 Top of Flop; 20.00 Bewitchtd; 20.30 Teshow; 21.00 Nieuws; 21.15 Ben Casey; 22.15 Perry Mason.

**TeleAruba** — 17.30 Yogi Bear; 18.00 Drankmisbruik; 18.15 Rintintin; 18.45 Nieuws; 19.00 Our Miss Brooks; 19.30 Greatest fights; 19.45 Bewitched; 20.15 One step beyond; 20.45 Nieuws; 21.00 TV per lucaspost; 21.30 Nieuws; 21.35 Teletrito.

**CVTV** — 15.35 Almanaque; 15.38 Comiquitas con Vego; 16.00 Peliculas Cómicas; 16.30 Episodios de Aventuras; 17.00 Los Dakotas; 18.00 El Club del Clan; 19.00 Viendo a Biondi; 19.30 Hombre de Murdo; 20.30 Catch at Catch Can; 21.30 Cine del Sábado; 22.00 Recuento. Temas y personajes de actualidad.

**VENEVISION** — 15.00 Dickens y Fenster; 15.30 La Piñata de los Sábados; 16.30 Juventud y Folklore; 17.00 Papey; 17.15 Camioneros; 17.45 Los Supersónicos; 18.15 Los Paracaidis-

tas; 18.45 Zorro; 19.15 El Informador; 19.30 Disneylandia; 20.30 La Marina de Mc Hale; 21.00 Siete Llaves; 21.30 El Chevere; 22.00 Tribunal Hípico; 22.30 La Hora Once.

**RADIO CARACAS TELEVISION** - 9.00 El Tio Vacaciones; 9.30 Conoce a tu Hijo; 10.00 Supervision Educativa; 10.30 Relaciones Humanas; 11.00 Actualidad Canadense; 11.30 Turf en Television; 12.00 Yo invito; 13.00 El Tiempo Es Oro; 13.30 Week End con las Estrellas; 14.00 Sindicatos; 14.30 Paralelo Cultural; 15.15 Un Programa del Instituto Nacional de Nutrición; 15.35 Hazñas del Espacio; 16.00 Tele-Coney Island; 17.00 Las Aventuras de Robin Hood; 18.00 Laramie; 19.00 La Corte Suprema del Arte; 19.30 Reina por un Día, con Simón Díaz; 20.30 Billo y su Música; 21.00 Gran Teatro; 22.00 Fiesta Brava; 22.00 Noticiero Internacional; 23.15 Radio Caracas Television Te Dice

## Zondag

**Curam** — 09.00 Opening waarna een kerkdienst; 10.00 Klassieke muziek; 10.30 Zondagmorgen zonder zorgen; 11.30 Morgenwijdning; 12.00 Programma-overzicht; 12.03 Voetbaluitslagen uit Nederland; 12.30 Nieuwsberichten van het ANP; 12.45 'Christus tot de volkeren der aarde gebracht'; 13.00 Sluiting; 16.00 Opening; 16.02 Dans-programma met Conjunto Universal; 17.00 Gevarieerde Zuid-Amerikaanse muziek; 17.45 Jeugdvereniging; 18.00 Noticia na papiamento; 18.15 Het muziekprogramma met Perlas del Caribe; 18.45 Het verhaaltje voor het slapen gaan; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.15 Operetteklanken; 19.30 De boekenrubriek onder redactie van Dr. Hans Hermans; 20.00 Ons klassiek zondagavondconcert; 20.45 Kerkelijke Actualiteiten (Ds. Wiersinga); 21.00 Openbaar Kunstbezit; 21.15 'Zoeklicht op Nederland', een transcriptie-programma van Radio Nederland Wereldomroep; 22.15 Rus-

**Wereldomroep** — (17810-15475 kHz) - 12.30 Nieuws; (17370-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.36 Sport weekende; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Deze dagen...; 17.53 Leestafel; 18.02 Zondagpromenade; 18.39 Overdenking; 18.45 Progr. voor morgen; 18.47 Nieuws; (17370-9590-6025 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.06 Sport weekende; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Deze dagen; 19.23 Aan de leestafel; 19.32 Zondagavondpromenade; 20.09 Overdenking; 20.15 Progr. voor morgen; 20.17 Nieuws; (9715-6005-6025 kHz) - 17.30 'Happy station'; (15425 kHz) - 19.00 Spaans progr.

**TeleCuracao** — 16.00 Hubertud na marcha; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Escal presentis; 18.00 Fury; 18.30 Ecos de la patria; 18.45 Nieuws; 19.00 Verreklijker; 19.15 NTS journaal; 19.30 Big Bands; 20.00 Jack Benny; 20.30 Candid camera; 21.00 Nieuws; 21.15 Target; 22.15 Defenders.

**TeleAruba** — 17.30 Fury; 18.00 Israel presentis; 18.13 Ramar; 18.45 Nieuws; 19.00 Shindig; 20.00 Nieuws;

20.15 Nos tera; 20.45 Nieuws; 21.00 Combat; 22.00 Unintouchables.

**VENEVISION** — 15.00 Panorama Panamericano; 15.15 Reflejos del Mundo; 15.30 El Rancho de la Alegria; 16.00 Los Hombres Altos; 16.30 Aquí Está el Circo; 17.30 Ritmo y Juventud; 19.00 Los Picapiedras; 19.30 El Conejo de la Suerte; 20.00 El Batazo de la Suerte; 20.30 Héroes sin Nombre; 21.30 Enigma; 22.30 Libre.

**RADIO CARACAS TELEVISION** - 8.00 Amanecer Hípico, directamente desde el Hipódromo La Rincónada; 9.00 Daniel el Travieso; 9.30 Qué Mada de Familia; 10.00 Las Aventuras de Roy Rogers; 10.30 El Gran Circo; 11.30 El Meteoro Submarino; 12.00 El halcón negro; 13.00 Torneo Hípico; 18.00 Shindig, el show juvenil de América; 19.00 Los Invenientes; 20.30 Renny Presenta; 21.30 La clave, con Cappy Donzella; 22.00 Valores humanos; 22.30 Miradas al mundo; 22.45 Arresto y juicio; 23.45 Radio Caracas Television te dice.

**CVTV** - 8.30 Documentales; 9.00 El '5 y 6' en el 8; 9.30 Cartones; 10.00 Mejías y sus Globos de Colores; 11.00 El Show de Bocho; 15.35 Almanaque - Momentos Históricos; 17.38 Cartones; 18.00 Stoney Burke; 17.00 El Abogado Audaz; 17.30 El Tercer Hombre; 18.00 Richard Diamond; 18.30 Los Beverly Ricos.

Ricos; 19.00 La isla de Gilligan; 19.30 Así es mi tierra; 20.00 El show de Al-demaro Romero; 21.00 Nastro baric; 21.30 Los bribones; 22.30 Edgar Wallace; 22.30 Sendas sombrías; 24.40 Aquí Londres.

## SHELL-GIFT AAN BUURTHUISWERK

**WILLEMSTAD** — Bij het scheiden van het oude jaar werd vanmorgen de Stichting buurtcentra Curacao verrast met een gift van vijftien gulden van Shell Curacao NV. Dit als gevolg van de brochure welke genoemde stichting dit jaar uitgaaf om de financiële basis van het buurtthuiswerk te verbreden.

De general-manager ir K. Swart overhandigde de cheque van vijf miltie aan de voorzitter der stichting broeder Maximilianus (Max), waarbij verder nog aanwezig waren mevr. M. Groots-Sprockel en het hoofd van de afdeling public relations van Shell, de heer O. E. Kampen. Broeder Max toonde zich zeer verrast door deze gift. Het buurtthuiswerk heeft op het ogenblik endermeer een centrum te Santa Rosa, Groot Kwartier, Steenrijk, Santa Rosa, Boca San Michiel, San Willibordo en Barber. Ondermeer bieden deze centra de jeugd mogelijkheden tot ontspanning en ontwikkeling. Naast gebrek aan financien kampt het buurtthuiswerk met een tekort aan leiders.

● **CAIRO** — Volgens het Egyptische weekblad Acher Saa bezit Egypte de middelen om volgend jaar een ruimtesatelliet te lanceren. Ook zouden de Egyptenaren een ruimtecabine hebben vervaardigd, voor een bemande vlucht. (RTR)

## WEST-END

Wenst al haar begunstigers een Gelukkig Nieuwjaar  
VANDAAG GEEN VOORSTELLING

Zaterdag 8.30 p.m.,  
zondag 10.30 a.m. en 8.45 p.m.  
Sensationele Cowboy film  
in kleuren  
"YOUNG CASSIDY"  
(El Soñador Rebelde)  
Rod Taylor - Flora Robson  
Lang geleden hebt U niet zo'n spannende film gezien.  
Technicolor.  
Engels met Spaanse teksten.  
f 1.50 - 0.90. Boven 18 jaar.

Zaterdag, zondag 4.30 p.m.  
Begin en vervolg van de  
sensationele seriefilm  
"G-MEN VS BLACK DRAGON"  
(El Imperio Maldito)  
Rod Cameron  
Constance Worth  
met 10 episodien geladen met  
spanning en avonturen.  
f 1.00 - 0.50. Kind. halve pr.

## Begravenis van in Vietnam gesneuveld Gerard Schnitger

**WILLEMSTAD** — Het stoffelijk overschot van de op 15 december in Vietnam gesneuveld Gerard George Schnitger wordt maandagmorgen om negen uur op de protestantse begraafplaats aan de Roode weg aan de schoot der aarde toevertrouwd. Zondagochtend wordt het vliegtuig met de droeve last op Curacao verwacht.

Gerard Schnitger, van geboorte Antilliaan, bereikte de leeftijd van twintig jaar. Hij was de zoon van de hoofdagent van de KNSM, Schnitger. Zijn opvoeding genoot hij voor een groot deel in Amerika. In het begin van dit jaar trad hij op eigen initiatief toe tot het korps mariniers van de Verenigde Staten, in de wetenschap, dat dit uitzending naar Vietnam zou kunnen betekenen. Later in het jaar gebeurde dit ook. Hij diende slechts korte tijd in Vietnam, toen hij op 15 december het leven verloor. Maandagmorgen vindt de ter aarde bestelling plaats.

## Geen liefde uit Rusland meer

**FREETOWN (RTR)** — De vertoningen van de James Bond film From Russia With Love zijn gisteren in een bioscoop in Freetown (Sierra Leone) gestaakt nadat de Russische ambassade bij het ministerie van buitenlandse zaken stappen had gedaan. De film zou een week draaien. De vertoningen waren pas twee dagen geleden gestart.

## „ROXY”

Vrijdag 31 om 8.00 n.m.  
Zaterdag 1 om 8.30 n.m.  
Zondag 2 om 10.30 v.m. en  
om 8.30 n.m.

## „BRAIN STORM”

Jeff Hunter - Anne Francis  
Dana Andrews  
Viveca Lindfors  
Panavision.  
From Warner Bros.  
Engels met Spaanse tekst.  
f 1.50 - f 0.90. Boven 18 jaar.

Zaterdag 1 om 4.00 n.m.  
Sean Flynn - Ann Todd in:  
"THE SON OF  
CAPTAIN BLOOD"  
Engels met Spaanse tekst.  
f 1.00 - f 0.50.  
Kinderen halve prijs.

Zaterdag 1, zondag 2  
om 6.30 n.m.



In TECHNICOLOR!  
Tevens een pracht short  
in TECHNICOLOR!  
"THE HORSE WITH THE  
FLYING TAIL"  
f 1.50 - f 0.90.  
Kinderen halve prijs.

Zondag 2 om 4.00 n.m.  
Jock Mahoney  
Linda Cristal in:  
"LAST OF THE  
FAST GUNS"  
Engels met Spaanse tekst.  
f 1.50 - f 0.50.  
Kinderen halve prijs.

## „CINELANDIA”

Vrijdag 31 om 8.00 n.m.  
Charlton Heston  
Janet Leigh  
Orson Welles in:  
"TOUCH OF EVIL."  
Engels met Spaanse tekst.  
f 1.50 - f 0.90.  
Boven 18 jaar.

Zaterdag 1 om 7.00 n.m.  
Leslie Nielsen  
Alizia Gur in:  
"NIGHT TRAIN TO PARIS"  
Engels met Spaanse tekst.  
f 1.50 - f 0.90.  
Kinderen halve prijs.

Zaterdag 1 om 9.00 n.m.  
Zondag 2 om 9.00 n.m.



Engels met Spaanse tekst.  
f 1.50 - f 0.90.  
Boven 18 jaar.

Zondag 2 om 7.00 n.m.  
Maureen O'Hara  
Mac Donald Carrey in:  
"COMMACHE TERRITORY"  
Engels met Spaanse tekst.  
f 1.50 - f 0.90.  
Kind. halve prijs.

Wij maken bekend, dat de teraardebestelling van het stoffelijk overschot van onze geliefde zoon en broer

## Gerard George Schnitger

zal plaatsvinden op maandag 3 januari 1966 om 9 uur a.m. vanuit Schottegatweg Oost no. 34 naar de Protestantse begraafplaats aan de Roode weg.

Curacao, 31 december 1965

Bernard M. Schnitger  
Edith Schnitger-Muskus  
Betty Schnitger

# KUIFJE

Het geheim  
van de  
Zonnetempel

## FEUILLETON Het verbond van DE RODE PIMPERNEL

door  
BARONESSE ORCZY

36)

III.  
"Tovergeefs Ffoulkes", zei sir Percy een half uur later tegen zijn vriend, "s mans gewaarwordingen van haat en verlangen zijn groter dan zijn hebzucht."

De beide mannen zaten tezamen in een van sir Percy's vele verblijfplaatsen - die in de Rue des Petits Pères - en sir Percy had juist sir Andrew Ffoulkes op de hoogte gesteld van de hele treurige geschiedenis en van het gevaar, waarin Arnold Fabrice en Agnès de Lucines zich bevonden.

"Kon je dus niets met de bruid aanvragen?" vroeg sir Andrew.

"Niets", antwoordde Blakeney. "Hij weigerde alle omkoperij en geweld zou niet gebaat hebben, want wat ik beoogde was niet hem tegen de grond te slaan, maar de brieven machtig te worden."

"Och, achteraf kon hij je die brieven verkocht hebben en daarna Fabrice toch hebben aangeklaagd."

"Nee, zonder tastbare bewijzen kon hij dat niet doen. Arnould Fabrice is niet iemand te-

gen wie een aanklacht zonder meer voldoende zou zijn. Hij geniet de achting van alle afdelingen der Nationale Vergadering. Niets zou tegen hem kunnen getuigen dan onweerlegbare bewijzen - en hem aan de guillotine brengen."

"Waarom gaan Fabrice en Mlle. de Lucines niet veilig naar Engeland?"

"Fabrice zou niet willen. Hij is niet van de stof waarvan de émigrés gemaakt zijn. Hij is geen aristocraat; hij is een overtuigd republikein, en onkreukbaar eerlijk bovendien. Hij zou het verachten te ontvluchten en Agnès de Lucines zou niet zonder hem willen gaan."

"Wat kunnen we dan doen?"

"Die brieven van die bruid Hériot stelen", zei Blakeney kalm.

"Inbreken, bedoel je?" voegde sir Andrew Ffoulkes er droog aan toe.

"Een kleine diefstal zullen we zeggen?" antwoordde sir Percy.

"Ik kan die kerel, die voor Hériots kamers zorgt omkopen om ons, als de Nationale Vergadering zitting heeft en zijn meester veilig uit de weg is, in diens heiligdom te voeren."

En de beide mannen - waarvan de een de intieme vriend was van de prins van Wales en de erkende lieveling van de Londense Gezelschapskringen, begonnen hierop plannen te beramen om arglistig iemands kamer binnen te dringen en een diefstal te begaan, die in normale tijden met een flinke poos gevangenisstraf, maar in deze dagen in Parijs, en nog wel

gepleegd tegen een lid der Nationale Vergadering, zeker met de dood bestraft zou worden.

## IV.

Burger Rondeau, wiens werk het was voor de aardse behoeften van de député te zorgen, stond in de antichambre tegenover de beide bezoekers, die hij zo juist in de vertrekken van zijn meester had binnengeleid en draaide enkele goudstukken rond in zijn vieze handen.

"En denk eraan, je ziet en hoort niets van hetgeen er in de andere kamer gebeurt", zei de langste van de beide vreemdelingen; "en als we weggaan krijg je nog een paar louis. Heb je dat begrepen?"

"Ja! Het is begrepen", gromde Rondeau nors; "maar ik loop groot gevaar. De burger-député komt soms om tien uur 's avonds, maar soms ook om negen... dat weet ik nooit van tevoren."

"Het is nu zeven uur", antwoordde de ander; "we zullen lang voor negen op de weg zijn."

"Nu", zei Rondeau snedig, "ik ga er op uit voor m'n avonturen. Ik kom over een half uur terug, maar om half negen moet u van het toneel verdwenen zijn."

Toen voegde hij er aan een spottlach bij: "Burgers Legioen van de Dagen komen meestal met député Hériot mee om 's avonds, en burgers Jeannot en Dupard komen door die andere deur daar voor de laatste kaart. U zoudt niet veel kans hebben, als u niet veel betrappt."

(Wordt vervolgd)

## Drive-In Theatre Curacao

maakt van deze gelegenheid gebruik U en Uw familie EEN VOORSPOEDIG 1966 toe te wensen en U dank te zeggen voor het in haar gestelde vertrouwen.

31 DECEMBER  
GEEN VOORSTELLING

Zaterdag 1 januari om 6.30  
OP VELER VERZOEK:



**JERRY LEWIS**  
as **THE DISORDERLY ORDERLY**  
TECHNICOLOR®  
NOTE: THIS PICTURE WAS MADE ENTIRELY WITHOUT THE CO-OPERATION OF ANY MEDICAL ASSOCIATION!  
Produced by FRANK TOSCHY. Directed by FRANK TOSCHY. Story by NORMAN LEVAY and ED HANES. A JERRY LEWIS Production. Time Saving Long by Sammy Davis.

Prijs f 1.50 per persoon.  
Kinderen halve prijs.

**ZONDAG 2 JANUARI OM 6.30**  
Een emotievol verhaal, vol actie en bloedige gevechten tussen indianen en kolonisten, met  
**CHARLTON HESTON**  
**FRED MACMURRAY**  
**DONNA REED**

**„The Far Horizons”**  
(Horizonte Desconocido)

**ZATERDAG 1 JANUARI 8.30 P.M. - ZONDAG 2 JANUARI 8.30 P.M. - MAANDAG 3 JANUARI VANAF 7 P.M. TOT 12 P.M. doorlopende voorstelling.**  
**DE PARAMOUNT SUPERPRODUCTIE**



**JOSEPH E. LEVINE**  
**SUSAN HAYWARD**  
**BETTE DAVIS**  
FROM THE BLISTERING BESTSELLER! FROM THE TEAM THAT BROUGHT YOU "THE CARPETBAGGERS!"  
**WHERE LOVE HAS GONE**  
IT'S GONE WRONG!  
IT'S GONE WILD!

Produced by MICHAEL CONNORS. Directed by JOSEPH E. LEVINE. Executive Producer: EDWARD DMYTRYK. Screenplay by JOHN MICHAEL HAYES. Story by HAROLD ROBBINS. Technicolor®. Paramount Pictures.

**"WAAR DE LIEFDE IS HEENGEGAAN..."**  
gaat zo ver als geen enkele andere film ooit eerder heeft durven gaan....

Als U een Moeder bent... als U jong bent... Als U in deze tijd leeft... mist deze film dan niet... een wrede en openhartige film over hen die te ver gaan in hun liefde...  
Prijs f 2,- per persoon — kinderen geen toegang.



CURACAO
Agenda

**Amigoe-nieuws:** Kiechten bezorging telf. 24361  
**Bioscopen:** Roxy: 20.00 Brain storm; West-End: 19.00-21.00 Young Cassidy; Cinelandia: 20.00 Touch of evil; Asiento: geen voorstelling; Drive-in: geen voorstelling.  
**Cine-truck:** Heden te Barber.  
**Botica's:** Brion telf. 23222; Juliana telf. 12400.

**Weekend-diensten eilandsgenceskudigen:** van 31 december 18.00-1 januari 1966 24.00: Stad: Dr. M. L. P. tit, Penstraat 260, telf. 13382; 2de district: Dr. G. F. Lubliek, Schooneveldstraat 2, telf. 43126; 3de district: Dr. J. H. Brahma Tewari, Gezondheidsdienstencentrum Barber, telf. 48058.

**Van 1 januari 1966 24.00 - 3 januari 1966 zes uur 's morgens:** Stad: Dr. R. Pool, West Indisch Compagniestraat 2, telf. 24442; 2de district: Dr. Rauchbaer, Landhuis Rust en Vrede, telf. 35849; 3de district: J. M. J. Chocobal, Dokterswoning Soto; telf. 48090.  
**Verlof begrafenis:** dhr. A. H. de Windt, Erosweg 59A.  
**Pompstations:** Bakuis, Marie Pompoen; Isa, Salinja; Schotborg, Ca. Cora; Schotborg, Rio Canario; Jansen, Cas Chiquito; Scheidelaar, Mun do Nobo; Agatha, Rif.

**1 januari**  
**Botica's:** Del Pueblo telf. 23718; Bolivar telf. 13929.  
**Bioscopen:** Roxy: 20.30 Brain Storm; zondag 10.30 en 20.30 Brain Storm; West-End: 20.30 Young Cassidy; zondag 10.30 en 20.30 Young Cassidy; Drive-in: zaterdag en zondag 20.30 Where love has gone; Asiento: zaterdag geen voorstelling. Zondag 20.30 Dear Brigitte. 16 jaar.

**Bioscopen:** Alle bioscopen gesloten.

Emmastad

**OS/Telecommunication** -- Kantoor open: 07.30-16.30 tel. 2307; M. E. Celestina tel. 0-43880; B.g.g. tel. 9.  
**Personnel services** - T. R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier tel. 0-43862; B.g.g. tel. 9-9.  
**N.V. CSM-Ships' Agency** - Kantoor open: 07.30 24.00 tel. 2551/2458.

**Alleen voor dringende aangelegenheden:** 00.00 07.30 tel. 9.  
**Aviationsservice** - E. V. Libier tel. 0-24440.

Kerkberichten
CURACAO zondag

Barber 06.00, 08.30 en 19.00 te Waco; Brevengat 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00 uur; Buena Vista 06.00, 08.00 en 19.00 uur; Coronoto 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00 uur; G. Kwartier 06.00, 07.30, 09.00 en 18.00 uur; Santa Fama 05.30, 07.30, 09.00 en 19.00 uur; Jandoret 06.30, 09.00 en 18.00 uur; Janwe 05.00, 07.30, 08.30 en 19.00 uur; Montagne 05.15, 08.30 en 19.00 uur; Pletermaai 05.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; S. Willibrordo 05.30 (gezongen mis) en 08.00 uur; Santa Ana 05.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Santa Maria 05.00, 06.30, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Soto 05.00, 08.15 en 17.00 uur; Santa Rosa 05.30, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Steenrijk 05.30, 8.00, 11.30, 17.00 en 19.00 uur; Sulfisant 06.00, 07.30, 09.00 en 19.00 uur; Westpunt 05.00, 08.30 en 17.00 (La-geen) uur; Wishi 05.00, 06.30, 08.00 en 19.00 uur; Zuid Bonam 05.00, 08.00 en 17.00.

**NEDERLANDSE PREEK**  
Pietermaai: 9; Sta. Ana 9; Sta. Famila 2de zondag 7.30, 3de zondag 9.00 en 4de zondag 19.00; Janwe 8.30, 19.00; Sta. Rosa 9.00; Brevengat 08.00 en 18.00.

**CRECHE**  
Sta. Rosa 7 8 9 bij de Zusters.  
**MISSEN IN DE WEEK**  
Barber 06.30 uur; Brevengat 09.15 uur; Buena Vista 06.15 uur; Coronoto 06.30 uur; Groot Kwartier 07.00 en woensdag en donderdag 07.45 en 19.00 uur; Santa Fama 06.30 en 07.30 uur; Jandoret 07.30 uur; Janwe 06.30 uur; Montagne 06.30 uur; Pietermaai 06.00, 06.30 en 07.00 uur; San Willibrordo 07.00 uur; Santa Ana 06.00, 06.30 en 07.00 uur; Santa Maria 06.00, 06.30 en 07.15 uur; Soto 06.3 uur (zaterdag 07.00 uur; Sta. Rosa 06.00, 06.30 en 07.15 uur; Soto 06.3 uur (zaterdag 07.00 uur); Wishi 06.15 uur (zaterdag 07.00 uur); Zuid Bonam 18.00 uur; Lagen donderdagmiddag 18.30 uur

PROT. KERKDIENTEN

**31 december**  
Fortkerk: 19.00 Dr. Meerburg; 21.00 Dr. Meerburg; Emmakerk: 20.00 Dr. Gerbrandy; Ebenezzer Church: 23.00 Dr. Gumbs.  
**Zondag 2 januari**  
Fortkerk: 09.00 Ds. Gumbs (Doop); 19.00 Ds. Gerbrandy; Emmakerk: 09.30 Ds. Gerbrandy; 19.30 Ds. Metting van Rijn (H.A.); Ebenezzer Church: 10.15 Ds. Gumbs; 19.00 Ds. Gumbs. In de Fortkerk en Emmakerk is er creche tijdens de ochtenddienst.  
**GEREF. KERK Mundo Nobo** - Vrijdag 31-12-1965 en Zaterdag 1-1-1966 geen diensten; Zondag 2-1-1966: Leesdiensten.

**Zaterdag 1 januari (Nieuwjaarsdag)**  
10.00 Ds. Wiersinga, korte dienst met nieuwjaarskoffie.  
**Zondag 2 januari 09.30 Ds. Kwakkelstein, vlootpredikant; 19.15 Ds. Wiersinga.**  
**GEREF. KERK (vrijgemaakt) Schout-bij-nacht Doormanweg 32, kerk-bij-nacht 19.00 en 19.00; Vrijdag diensten: 09.30 en 19.00; Zondag 31-12-1965 en Zaterdag 1-1-1966 geen diensten; Zondag 2-1-1966: Leesdiensten.**

ACTIVITEITEN IN HET AFGELOPEN JAAR
OGEM investeerde bijna drie miljoen op Curacao

In maart volgend jaar 30 kV installatie gereed

**WILLEMSTAD.** — Ter voorziening in het toenemende elektriciteitsverbruik en ook ter stimulering daarvan heeft het Curaçaose elektriciteitsbedrijf van de n.v. Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij dit jaar 2.8 miljoen gulden geïnvesteerd. De volgende cijfers illustreren de toename van het elektriciteitsverbruik: tegen 96 miljoen kWh in 1964 werd in 1965 102 miljoen kWh geleverd aan een van 23.253 tot 23.600 toegenomen aantal verbruikers, die de maximale piekbelasting deden toenemen van 1.500 tot 19.400 kW.

Voor het transport van de energie is het hoogspanningsnet met vijftig kilometer uitgebreid en het laagspanningsdistributienet met tachtig kilometer. In totaal werden er dertig transformatorhuizen gebouwd en ingericht en 145 masttransformators, zomede elfhonderd masten geplaatst.

Een groot uitbreidingsproject vormde in het afgelopen jaar de elektrificatie van de buitendistricten; die van Banda Ariba is deze dagen voltooid.

Bij diverse netwijzigingen in de binnenstad zijn ter verfraaiing van het stadsbeeld een aantal bovengrondse leidingen vervangen door ondergrondse.

Transportleiding

Om in de toekomst het transport van steeds grotere hoeveelheden energie te kunnen verzorgen, zijn installaties in uitvoering, welke transport onder een spanning van 30.000 Volt mogelijk maken. In het kader van deze werkzaamheden kwamen in 1965 op verschillende punten in het verzorgingsgebied drie opspanstations gereed. De gehele 30 kV-aanleg zal naar verwachting in maart 1966 in bedrijf kunnen worden gesteld.

De door het elektriciteitsbedrijf Curaçao gedistribueerde energie werd gezamenlijk door de OGEM en het water- en energieproductiebedrijf opgewekt. Om ten volle aan de geprognosticeerde belastingtoename te kunnen voldoen zal echter in 1966 het opwekvermogen van de OGEM-centrale moeten worden uitgebreid.

Straatverlichting

Vermelding verdient voorts de in opdracht van de dienst openbare werken uitgevoerde uitbreiding en modernisering van de straatverlichting. Er werden 175 lichtpunten bijgeplaatst, terwijl ter modernisering van 880 lichtpunten de gloeilampen werden vervangen door kwikdamp-lampen. Voor 1966 staat een verdere omvangrijke modernisering op het programma.

Voor de uitvoering van alle technische en administratieve werkzaamheden ten behoeve van opwekking en distributie van elektriciteit, van het onderhoud der installaties en de

1-3-5-0-0

(Van een onzer verslaggevers)  
**WILLEMSTAD** — Vanmorgen wilden wij met spoed een telegram opgeven, telefonisch omdat het telefoonboek met schreeuwend letters deze mogelijkheid adverteert: telegrammen 13500. Wij lieten de telefoon 60 (lees: zestig) keer overgaan en legden toen de hoorn op de haak. De tweede maal lieten wij de telefoon 35 (lees: vijfendertig) keer overgaan. Geen antwoord. De derde maal werd de hoorn aan de andere kant na de vierentwintigste keer opgenomen. „Nee, wij nemen geen telegrammen aan vandaag. U moet persoonlijk langs komen”, aldus de telegrammen-ambtenaar. Wij: „Is deze maatregel ergens gepubliceerd? Door de directeur genomen? Of door U zelf?” Ambtenaar: „Nee, door ons zelf. Wij hebben het erg druk. Het kan niet telefonisch”. Een Amigoe-abonnee deelde ons mee, dat een vrouwelijke ambtenaar hem had verteld dat de lands radio- en telegraafdienst ook met enige zieken te kampen had vandaag.

Waar lazen wij ook weer dat de Nederlandse Antillen ruim negenduzend ambtenaren „rijk” zijn? De plaatsvervangend directeur van de I.R.d. deelde ons mee, dat „de hele stad” belt vandaag. Vreselijk. Wij zijn ontzettend overbelast. Een daarbij komt nog dat er vijf à zes man ziek zijn. Ik heb daarom toegestaan dat voorlopig geen telegrammen meer telefonisch kunnen worden opgegeven”.

**Benoemingen bij landsradiodienst**  
**WILLEMSTAD.** — De heren O. L. Labega en R. C. Bos Verschuur zijn met ingang van 1 december benoemd tot respectievelijk directeur en adjunct-directeur bij de landsradio- en telegraafdienst. De heer Labega was tot voor kort adjunct-directeur bij voren genoemde dienst, terwijl de heer Bos Verschuur chef technische dienst was.

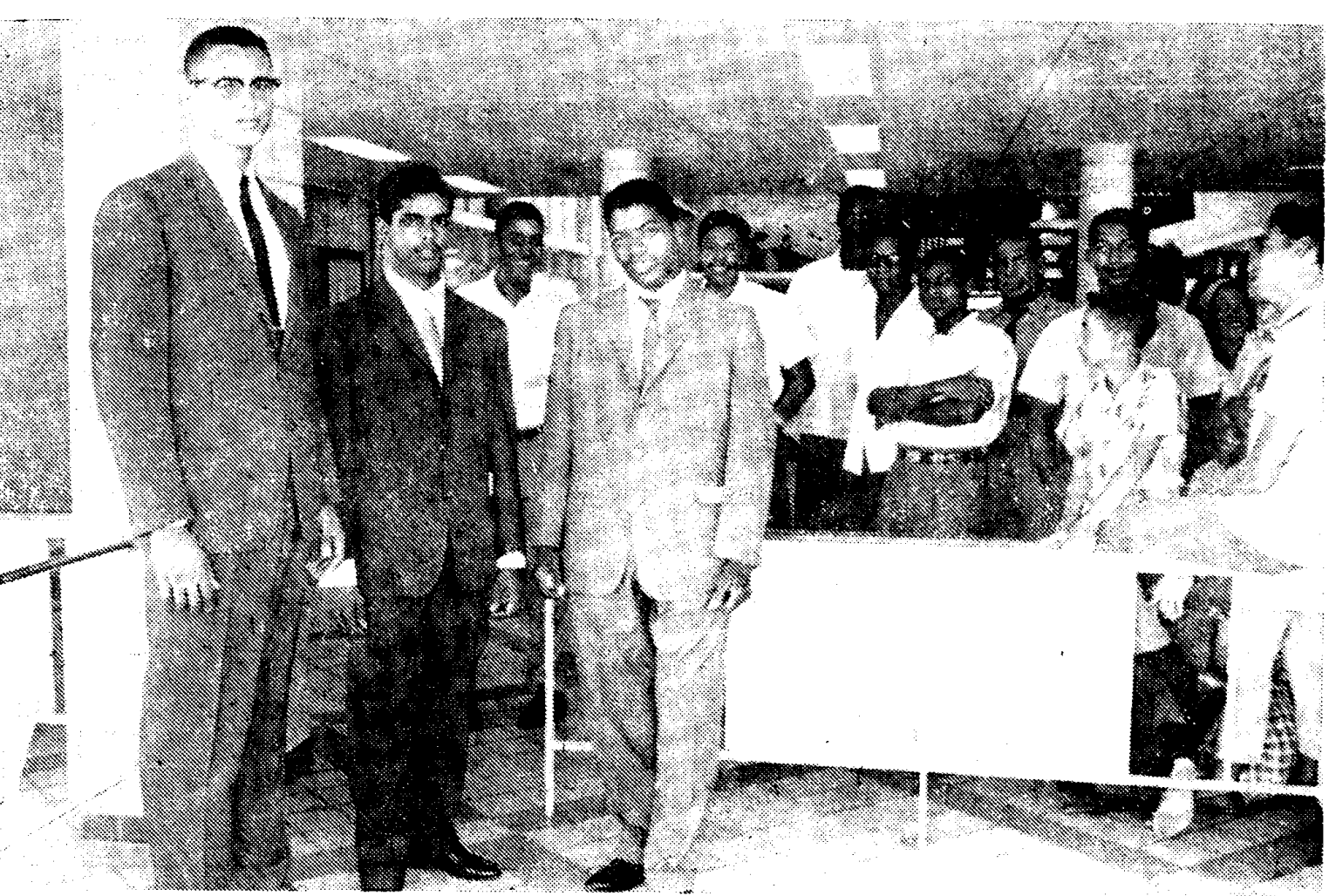
**Maduro heeft een exclusief arrangement met een autoverhuurbedrijf in Nederland.**  
**Waar krijgt u een Taunus 12M voor 390 nederlandse guldens per maand of een Peugeot 404 voor 425 gulden?**  
**Stel dat u 5000 kilometer per maand zult rijden, weet u wat er nog boven die huurprijs komt? De helft van de doorsneer rekening! Dat is alles. Vraag het maar bij Maduro.** (i.m.)

derhouden ten behoeve van een vlotte dienstverlening aan de verbruikers ingeval van onverhoopte storing in de elektriciteitsvoorziening.

Tarieven

Medio 1965 werd herziene tarief en door de gouverneur van de Nederlandse Antillen goedgekeurd, wat in de meeste gevallen een verlaging van de elektriciteitsrekeningen tot gevolg had. Ook de aansluitvoorwaarden werden aangepast. De gewijzigde tekst, welke op 20 september 1965 is goedgekeurd, zal binnenkort worden gedrukt, waarna aan de verbruikers een exemplaar hiervan zal worden toegestuurd.

Om een bijdrage te leveren aan de hogere opleiding van landkinderen verzorgde de OGEM in 1965 op Curaçao de selectie van een drietal jongelui, die thans geheel of gedeeltelijk op kosten van het OGEM-jubileumstudiefonds de h.t.s. te Zwolle bezoeken.



● Vertrek 3 Ogem beursalen naar Nederland om te gaan studeren aan de Hogere Technische School in Zwolle

Beleid van regering met kredieten oogst kritiek

**WILLEMSTAD** — Enkele leden van de centrale commissie der staten verklaarden over de te wijzigen langsbegroting 1966 ernstige bezwaren te moeten maken tegen het door de regering gevolgde beleid met betrekking tot de personeelskredieten. Wanneer op de begroting kredieten voor bepaalde voorzieningen worden aangevraagd, aldus de leden aan het woord, dan verliezen de staten hun goedkeuring daaraan in de overtuiging dat deze ook noodzakelijk zijn zoals de regering daarbij ook steeds doet voorkomen.

Het doet daaraan vreemd aan dat telkenmale aan het eind van het jaar bij supplettoire begroting een groot aantal van de reeds gevoterde kredieten hetzij drastisch verlaagd, hetzij in hun geheel afgevoerd worden, zoals thans het geval is met de onderhavige aanvullende begroting, waarbij kredieten voor personeelsvoorzieningen en voor nieuwbouw tot een totaal bedrag van ruim 700.000 gulden zijn afgevoerd.

Veranield

Meermaal is het ook voorgekomen dat kredieten, die reeds ge-

**De actie van Pater Brenneker PAM PA MI RUMAN wenst alle mensen die geldelijke steun hebben verleend en allen die van de broodjes genoten hebben een zalig 1966. Dit jaar betekent tevens het tweede jaar van deze actie, welke op 29 december 1964 begon te draaien!**

Vier jaar voor dodelijke aanrijding

**WILLEMSTAD** — De tegen H. geëiste straf wegens het dood rijden van een Engelse toeriste op de avond van 21 november is door de rechtbank in eerste aanleg vanmorgen meer dan gehalveerd. De rechter veroordeelde hem tot vier jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest (twee weken) en tot een rijverbod voor vijftien jaar. De officier van justitie had twee weken geëist tien jaar gevangenisstraf geëist met onmiddellijke aanhouding (waaraan gevolg werd gegeven) en tot de intrekking van zijn rijbewijs voor zijn gehele leven.

De officier had hem doodslag met voorwaardelijke opzet ten laste gelegd, vooral omdat hij voordat het ongeluk gebeurde tegen een inzittende had gezegd: gisteren zijn er vijf gedood (het ongeluk op de Rijkseenhoudboulevard, red.), vandaag komt er de zesde bij. Beklaagde's advocaat, mr. O. Burghardt zag in het geheel geen doodslag met voorwaardelijk opzet aanwezig, omdat zijn cliënt toen het ongeluk gebeurde „stomdronken” was geweest, waarbij hij de officier citeerde. Hij toonde zich voorstander van een psychiatrisch onderzoek van verdachte en hield een pleidooi om de kans tot dergelijke excessen, waar drinken betreft door auto-bestuurders te beperken.

Bestuurder ramt auto en zuil

**WILLEMSTAD** — Op het beruchte gedeelte van de Rijkseenhoudboulevard, ter hoogte van Koningsplein, was gistermiddag om kwart over vier een botsing tussen twee personenautos, waarbij ook een verkeerszuil het moest ontgelden. De bestuurder van de ene personenauto reed zonder aanwijsbare reden links van de weg op de oostelijke rijbaan. Hij reed de berm op, botste tegen de verkeerszuil en ramde vervolgens een personenauto die voorgesuiterd stond. Er was 1200 gulden schade.

**Dr. C. A. Winkel**  
kinderarts  
zal zijn praktijk op  
6 JANUARI a.s.  
hervatten.



● In oktober werd het clubgebouw van de Unie van Werknemers bij de Ogem geopend. De opening werd verricht door de echtgenote van de directeur van de Ogem Rotterdam, mevrouw Duin.



● Ondertekening van contract tariefsvoorziening met dio 1965.

Zegels N.A. en Suriname voor ICEM-vluchtelingen

**DEN HAAG (ANP)** — Op 31 januari '66 zal de postadministratie van de Ned. Antillen een bijzondere frankerzegel uitgeven met een bijslag ten bate van de ICEM (Inter-gouvernementele commissie voor Europese migratie).

De frankerwaarde en bijslag van de zegel is 35/ 15 cent (Antilliaanse munt). De prijs in Nederlandse munt is fl. 1.—. Op de zegel is in gealligrafeerde vorm een boodschap opgenomen van de koningin, luidend: „Brengt hen naar veilige haven”, met daaronder de handtekening van de koningin in facsimile. Behalve de aanduiding van land en waarde is aan de rand van de zegel nog als tekst opgenomen ICEM vluchtelingenvervoer.

Op 31 januari '66 zal de Surinaamse postadministratie twee bijzondere frankerzegels uitgeven met een bijslag ten bate van de ICEM. De frankerwaarden en bijslagen van deze zegels zijn 10/ 5 cent en 25/ 10 cent (Sur. crt). De prijs in Nederlandse munt is fl. 1.—. Op de zegels is in gealligrafeerde vorm dezelfde boodschap opgenomen van koningin Juliana met daaronder de handtekening van de koningin in facsimile. Ook is aan de rand van de zegels nog als tekst opgenomen ICEM vluchtelingenvervoer. De ontwerper van de zegels is eveneens de heer S. L. Hartz (Haarlem). Voorts worden van deze zegels stroken uitgegeven, bevattende drie zegels, nl. van links naar rechts 1 zegel van 10/ 5 cent, 1 van 25/ 10 cent en 1 van 10/ 5 cent. De zegels en stroken zijn tot en met 31 maart a.s. verkrijgbaar. De geldigheid voor frankering eindigt 31 december 1966.

Botsing op Shell fabrieksterrein

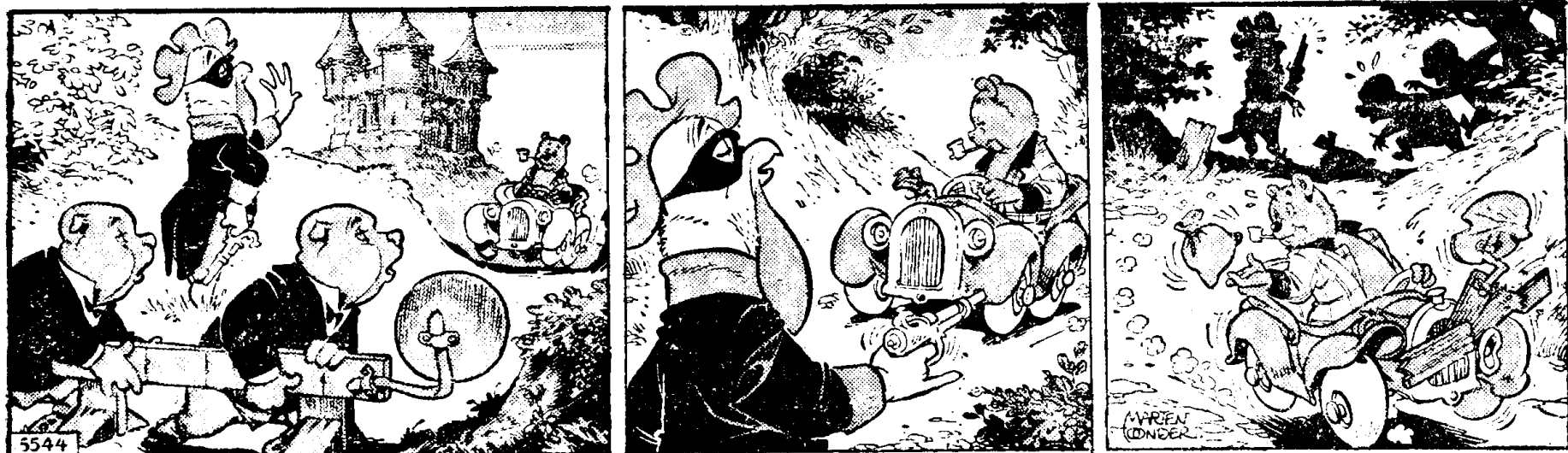
**WILLEMSTAD** — Een bromfietser en een bedrijfsauto maakten gistermiddag om vier uur op het fabrieksterrein van de Shell een aanrijding. De bestuurder van de bedrijfsauto verleende geen voorrang. De bromfietser had een gebroken rib en een sleutelbeenfractuur. Hij is per ambulance naar het Sanatorium vervoerd. Er was driehonderd gulden schade.

OMZET PAM PA MI RUMAN GROTER

**WILLEMSTAD** — De actie Pam pa mi ruman gaat het nieuwe jaar, 1966, inzetten met een verhoging van het aantal uitgereikte broden. In de eerste week van januari zal het aantal worden opgevoerd tot honderdenvijftig. Tot op heden was dit honderdentwintig.

**De grootste sortering zit-eet- en slaapkamers tegen billijke prijzen vindt U op Curacao bij**  
**N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA**  
Salinja en Rio Canario





5544. — Voor heer Bommel en Joost was de bekoring van de pasmunt dus geweken, maar de goede stad Rommeldam verkeerde nog geheel in de ban van het weerzinwekkende geld. Dit bleek de volgende morgen, toen de opkomende zon een duister groepje op de weg voor Bommelstein bescheen. Twee potige knechten brachten daar op verdachte wijze een wegversperring aan, terwijl een derde figuur van achter een masker het oude slot gadesloeg.

„Attention!”, sprak de laatste. „Houdt u gereed: de bewoner heeft juist zijn ruïne verlaten.”

Zo sprekende wees hij met een antiek ruiterpistool op een voertuig waarin de oplopende lezertjes met enige moeite de Oude Schicht zullen herkennen. Heer Bommel had, verlokkt door het mooie weer, het kapje laten zakken en nu reed hij, temidden van geldzakken, voldaan stadswaarts om goede sier te gaan maken.

„Halt!” riep de gemaskerde, voorts tredende. „Geef uw munten af,

of gij zijt een kind des doods!”

Daar zat heer Offie wel even van te kijken; doch toen verscheen er een glimlach op zijn gelaat. En terwijl hij met lesse hand enkele geldbuidels op de weg wierp, gaf hij krachtig gas, zodat zijn voertuig krakend door de wegversperring brak.

„Rovers!”, mompelde hij. „Ach, waarom zou ik de behoeftigen niet een weinig van mijn overvloed gunnen? Geld moet rollen, zei mijn goede vader altijd, en daar houd ik mij aan.”

Zo sprekende verdween hij over de heuvel en liet de overvallers verward achter. De twee knechten storten zich na een kleine aarzeling op de zakken, doch de gemaskerde hoofdman wierp eerst een spijtige blik op zijn wapen.

„Parbleu!” sprak hij. „Ditmaal kon ik het op rechtvaardige wijze gebruiken en nu ketst het!”

## Winnetou

door

Karl May



62-3. — Bij de vijf vreemden was een oudere man met een lange baard. Hij had al de hele tijd naar Old Death zitten kijken en sprak hem nu zachtjes aan. Ik zat er vlak bij en kon alles horen. „Neemt u mij niet kwalijk, sir. Will heeft verteld wie wij hier zouden aantreffen en dat heeft mij veel genoegen gedaan, want ik geloof, dat wij elkaar al eens eerder hebben gesproken.” „Best mogelijk”, bromde mijn metgezel. „Ik heb al heel wat mensen ontmoet.” „Kunt u zich mij niet meer herinneren?” „Uw gezicht komt me wel bekend voor, maar ik kan u niet thuisbrengen.” „Twintig jaar geleden in Californië. In een Chinezen-

wijk. Herinnert u het zich nu? Er werd grof gespeeld en bovendien nog opium gerookt. Ik had al mijn geld, een duizend dollar, verloren. Voor mijn laatste dollar wilde ik een pijp roken, om me daarna een kogel door de kop te jagen. Ik zag geen uitweg meer en toen...” „Ja! Ik herinner het me weer”, viel Old Death hem hard in de rede. „Het is niet nodig dat u nog meer vertelt.” „Maar ik wil erover spreken. U heeft mij gered. U had toen de helft van mijn geld gewonnen en die heeft u mij teruggegeven op voorwaarde dat ik nooit meer zou spelen en opiumkitten zou mijden.”



## Eilandgebied Curaçao

Water- en Energiebedrijf

(Dienst Water- en Energieproductie)

## Openbare Inschrijving

Ten Bestuurskantore Scharlooweg 35 worden vóór 26 januari 1966 te 10.00 uur v.m. aanbiedingen ingewacht voor de levering van:

### NAADLOZE LUCHTVERHITTERPIJPEN

Een omschrijving, waarop de specificatie van naadloze luchtverhitterpijpen, alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is op het kantoor Water- en Energiebedrijf te Mundo Nobo verkrijgbaar.

Hoofd van Dienst  
Ir. G. H. The.

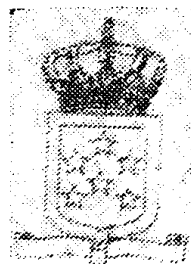


## T.V. uitzending van de Eilandelijke Voorlichting

In de wekelijkse T.V. uitzending van de Eilandelijke Voorlichting, morgen, zaterdag 1 januari 1966 van 19.15 tot 19.30 uur, zal gedeputeerde Mr. Dr. M. F. DA COSTA GOMEZ

## EEN NIEUWJAARSBOODSCHAP

tot het volk richten.



## BEKENDMAKING Luchtvaartdienst N. A.

Met ingang van 27 januari 1966 zal, bij voldoende deelname, gelegenheid worden gegeven tot het afleggen van de volgende luchtvaartexamens op Curaçao:

1. Examen ter verkrijging van het Bewijs van bevoegdheid als Sportvlieger;
2. Examen ter verkrijging van het Bewijs van bevoegdheid als Boordtelefonist;
3. Herexamen ter verkrijging van het Bewijs van bevoegdheid als Sportvlieger en Boordtelefonist.

De thans van kracht zijnde exameneisen met betrekking tot de respectieve examens zijn voor belangstellenden kosteloos verkrijgbaar ten kantore van ondergetekende.

Formulieren voor schriftelijke aanmelding, welke verkrijgbaar zijn op het Secretariaat van de Luchtvaartdienst N.A., Stationsgebouw Dr. A. Plesman luchthaven, dienen vergezeld van het desbetreffende stortingsbewijs (M.T.O.) der verschuldigde examengelden uiterlijk op 10 januari 1966 ten kantore van ondergetekende te worden ingediend.

Aanvragen welke na deze datum binnenkomen worden niet meer in behandeling genomen.

Het Hoofd van de Luchtvaartdienst N.A.  
C. O. Yrausquin.

## Attentie!

PRINSES IRENE KLEUTERSCHOOL

begint

4 januari a.s.

Hoofd der school

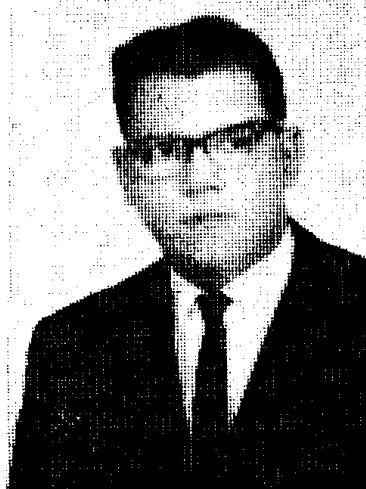
## ROYAL HOST

GOLDEN MUSCATEL

voor de fijnproevers

**WIMCO**

Prinsenstraat 84, tel. 13707



OSWALDO EMILIO SALAS



## World Wide Home Service

OSWALDO EMILIO SALAS

former Insurance Home Service Agent for the Curaçao and Bonaire District has been promoted to Staff Manager which promotion will become effective January 17th 1966.

Mr. Salas joined the British American Insurance Company Ltd., as an Insurance Home Service Agent in Curaçao in April 1962 and in June 1964 was transferred to Bonaire, N. A. together with Mr. Pedro N. Tromp in order to open our British-American Insurance Company Ltd., operation there. In October 1965 Mr. Salas was transferred back to Curaçao where he has continued to do a very outstanding job. Mr. Salas who rates as one of the best salesmen throughout the whole company has qualified for the Laurence F. Lee President's Sales Convention for the years 1962, 1964 and 1965.

The British-American Insurance Company is represented here in the Netherlands Antilles by fifteen (15) Insurance Home Service Agents in Aruba, two (2) Insurance Home Service Agents in Bonaire and twenty-eight (28) Insurance Home Service Agents in Curaçao. These forty-five (45) British - American Insurance Home Service Agents are servicing the insurance needs in the homes throughout the entire community by means of: "World Wide Home Service".

Garrard en Dual platenspelers  
**LA BONANZA**



## Hebt U plannen om te gaan bouwen?

Komt u dan eerst even bij ons praten. Behalve dat wij u vrijblijvend van advies kunnen dienen, leveren wij u de beste kwaliteit BOUWMATERIALEN tegen zeer concurrerende prijzen.



DE GROOTSTE SORTERING

## VUURWERK

BIJ DE

**KLEINE LA GANGA** PRINSENSTRAAT 63

10% KORTING OP ALLE AANKOPEN  
BOVEN DE F. 10,—



heeft U al een H B U bankboekje?



ehalve 3.6% rente EXTRA uitkering van het saldo aan de erfgename van een bankboekjeshouder die door een ongeval om het leven komt.



spaart veilig, zonder kosten .... en zonder enig koersrisico.

**SPAAR NU..... BIJ DE HBU**

HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.  
WILLEMSTAD - ORANJESTAD - SAN NICOLAAS

EET ALS EEN KONING,

EET BIJ

## LAM YUEN

(Airconditioned)

BAR-RESTAURANT

Fokkerweg 25 - Tel. 35866

EEN LEUK CADEAU

een

## PHILISHAVE

## EUROPA

Breedestraat 3, tel. 12031

## „FRIGIDAIRE”!

airconditioners  
refrigerators  
food-freezers  
dish-washers  
aut. washers  
ice-cubemakers

C. Winkel en Zonen N.V.

Wilhelminaplein 25

Ook op Bonaire!

## COLON SUPERMARKET

Schoenhandel Colon  
Herenmode Colon

zijn maandag 3 januari wegens inventarisatie gesloten



SHELL GASOLINE & SERVICE STATION

**RIO CANARIO**

TEL. 43459

Super Shell, Shell Oils, Fluids, Greases, Specialities, Shell Chemicals, Tyres, Batteries, Accessories.

24 HOURS SHELL SERVICE

La Casa Rosada voor • whiskey • rum • sherry • vermouth • wijn • likeur • sigaretten • sigaren • cosmetica • whiskey • rum

**VOOR LUNCH, DINER OF BUFFET**

**EL NAAR**









# Pamflet ontevreden en in AVP bij jaarwisseling

Accion democratico is nog niet definitieve naam

ORANJESTAD — Onder de naam „Accion Democratico” verscheen gisteren een pamflet van de eilandsraden Dominic Tromp, Dominico Flemming en L. V. Britten, waarin de bevolking de beste wensen worden aangeboden voor de komende

jaarwisseling. Uitvoerig wordt naast deze wensen ingegaan op de moeilijkheden, die geleid hebben tot de scheuring in de Arubaanse Volkspartij. Een woordvoerder van deze drie eilandsraden verklaarde aan de Amigoe, dat „Accion Democratico” nog geen nieuwe definitieve naam voor een nieuwe partij is. Eerst in januari zal hierover beslist worden. Ondermeer zal men bekijken of een partij wordt opgericht en of men zal deelnemen aan statenverkiezingen, waarna statuten zullen worden opgesteld en ter goedkeuring aan de gouverneur aangeboden. De commissie, die zich hiermede belast, bestaat uit de reeds eerder genoemde drie eilandsraden, alsmede uit de heren Eddy Maduro, bekend uit vakbondskringen op Aruba en Juan Francisco Croes, een broer van het staten- en eilandsraadlid Max Croes. Het pamflet dat gisteren uitgegeven werd, moet dan ook gezien worden als een nieuwjaarsgroet aan de bevolking. De naam „Accion Democratico” werd gekozen om hierdoor naar voren te laten treden, dat de leden in een democratisch streven nieuw leven in de Arubaanse politieke beweging willen brengen.

## TWEE VROUWEN AAN VECHTEN

SAN NICOLAS. — Een vrouw deed aangifte van mishandeling door een andere vrouw. Deze gebruikte bij een vechtpartij een mes en bracht haar tegenstandster enkele snijwonden toe. Het mes is in beslag genomen, de gewonde werd eerste hulp verleend en de andere dame kreeg een procesverbaal. In Oranjestad kreeg een vrouw procesverbaal wegens het houden van een „catoochi”. De politie gaf twee processenverbaal en verleende vijfmaal assistentie.

## DANSFEEST IN BONAIRECLUB

SAN NICOLAS. — De Aruba's Y's menclub begin haar activiteiten in het nieuwe jaar met een dansfeest voor teenagere in de Bonaireclub. Bij deze dansmiddag op zondag wordt muzikale medewerking verleend door The Roxies en The Golden Treasures. De opbrengst is voor het liefdadigheidsfonds van de club.

## KLEIN ALARM OP LUCHTHAVEN

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Op het vliegveld werd gistermorgen om half zeven klein alarm gegeven voor een DC-8F van de Trans Caribbean Airways, waarvan één der motoren was uitgevallen. Het toestel kwam uit San Juan met éénenveertig passagiers en maakte op drie motoren

## Autobotsing

WILLEMSTAD — Op de plaats waar de Goossieweg uitkomt op de Schottegatweg Noord botsten gisteravond om acht uur twee personenauto's. De ene auto stond stil om de Schottegatweg op te rijden. De bestuurder reed op, hetgeen de bestuurder van de auto erachter ook deed. De eerste bestuurder stopte echter op het laatste moment, waardoor de bestuurder van de tweede auto een botsing maakte. Er was driehonderd gulden schade. De politie heeft gisteren vijftig processenverbaal opgemaakt en 61 keer assistentie verleend. Er waren zes aanrijdingen met een totale schade van 1900 gulden.

## Prot. Kerkdiensten

31 december: Oranjestad 19.00 Oudejaarsavonddienst, Piedra Plat 22.30 Oudejaarsdienst en San Nicolas 19.00 Oudejaarsdienst.

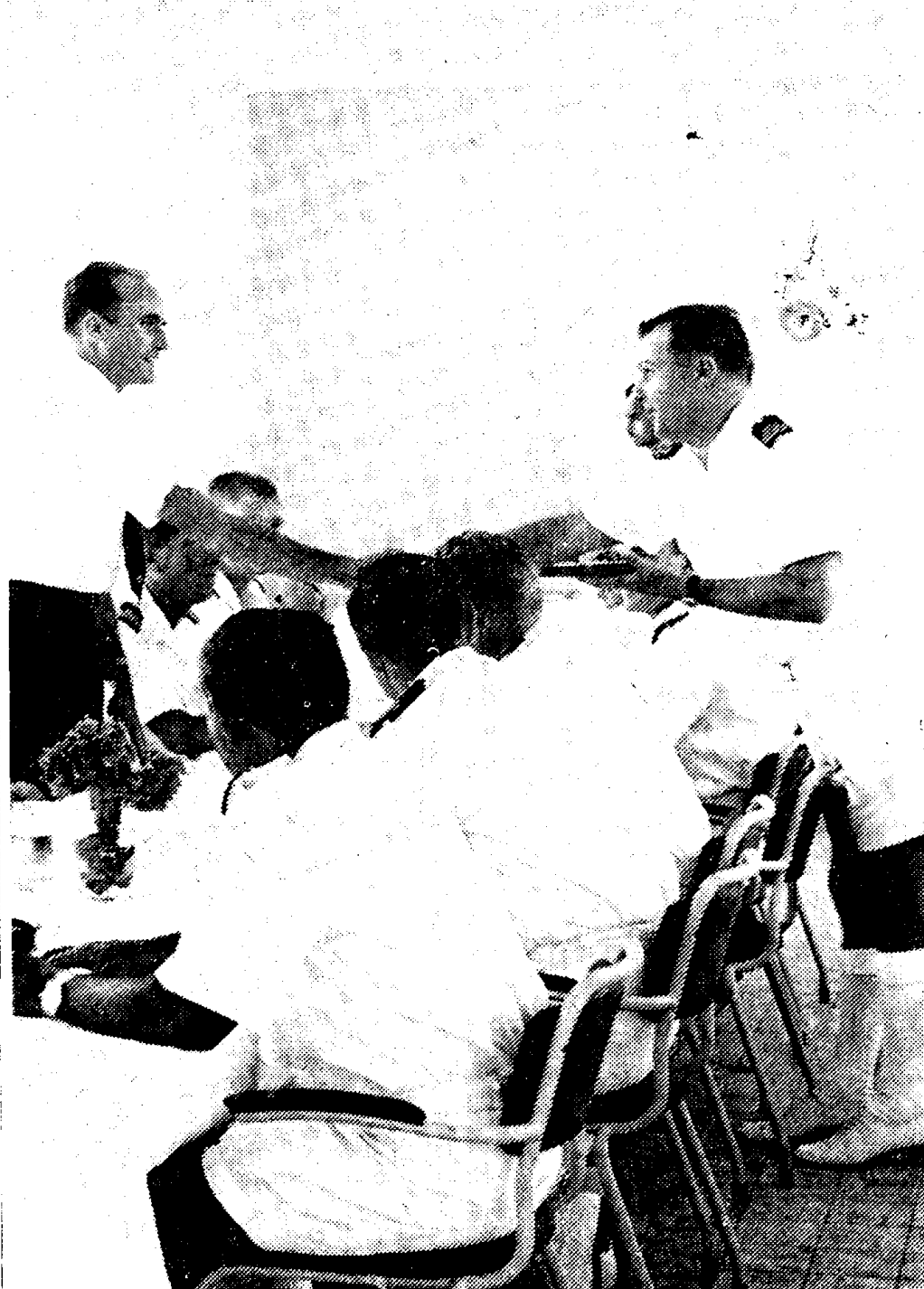
2 januari: Oranjestad 9.00 Nieuwjaarsdienst (ds. Wiersinga), Piedra Plat 9.00 jeugdkerk en San Nicolas 17.30 Nieuwjaarsdienst (ds. Wiersinga).

## Beursoverzicht

NEW YORK (RTR) — Op de New-Yorkse effectenbeurs zijn de koersen gisteren regelmatig gestegen onder invloed van de Amerikaanse vredes-pogingen in Vietnam, het nog altijd goede maatschappij nieuws uit de Verenigde Staten en de onveranderd gunstige voorspellingen voor de economische ontwikkeling in 1966. Met vertrouwen van de beleggers scheen hierdoor te zijn toegenomen, want: vereenigingsverkoop en aanbod om fiscale redenen werden goed opgenomen en de beurs sloot met een ruime meerderheid van koerswinsten, zij het dat deze over het algemeen binnen fractionele grenzen bleven. Er bestond vooral veel belangstelling voor de zogenaamde kwaliteitsfondsen. Ook werd melding gemaakt van koopjesjagerij in de goedkopere sector. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1414. Daarvan sloten er 714 hoger, 446 lager en 254 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 7.060.000 stuks, de obligatieomzet 11.010.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de industrie fondsen sloot op 963.69.

## BEURS VAN NEW YORK

|                 |         |                  |         |                  |        |
|-----------------|---------|------------------|---------|------------------|--------|
| Al Co. ....     | 76 3/8  | Dupont .....     | 235 1/2 | Phillips .....   | 57 3/8 |
| Amerade ..      | 73 3/4  | Western .....    | 36 1/2  | Rep. Steel ...   | 42 3/4 |
| Am T and T ..   | 61 1/8  | Ford .....       | 54 1/2  | Reynolds .....   | 43 3/8 |
| Anacosta ....   | 80 7/8  | Gen. Elec. ....  | 119     | Royal Dutch ...  | 42 3/4 |
| Bethlehem ...   | 40 1/2  | Gen. Motors ..   | 102 5/8 | Sears Roebuck .. | 65     |
| Boeing .....    | 128 1/2 | IBM .....        | 500     | Shell Oil .....  | 64 1/8 |
| Brit Am Oil ..  | 27 1/2  | Int. Nickel .... | 89 1/4  | Sperry Rand ...  | 22 1/4 |
| Can. Pac. ....  | 61 1/4  | Jones .....      | 70 1/2  | Stand Cal .....  | 79 1/4 |
| Cat Pil .....   | 49 1/2  | KLM .....        | 78      | Tex Instr. ....  | 80 5/8 |
| Chrysler .....  | 33 3/4  | Monsanto .....   | 85      | 20th Cen. Fox .. | 33 1/8 |
| Col Gas .....   | 28 3/4  | Nat. Cash .....  | 77      | US Steel .....   | 52 1/8 |
| Consol. El. Ind | 33 3/8  | NY Cen. ....     | 79      | Westingh. ....   | 62 1/4 |
| Douglas .....   | 73      | Olin Math. ....  | 57 5/8  | Dow Jones .....  | 963.69 |



## BC verzoekt hulp van uitgezonden expert

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege van Aruba heeft minister-president dr. E. Jonckheer verzocht de mogelijkheid te willen nagaan om in het kader van de technische bijstand uit Nederland een deskundige te laten overkomen om de Stichting voor het geestelijk gehandicapte kind te adviseren bij haar plannen. Enkele weken geleden heeft de Amigoe hierover reeds uitvoerig bericht. Onder leiding van deze deskundige zou dan een vooronderzoek kunnen worden verricht, teneinde na te gaan welke voorzieningen kunnen worden getroffen ten behoeve van deze categorie kinderen, bij wie het I.Q. hoger is dan dertig, maar lager ligt dan zeventig, voor wie het BLO-onderwijs dus te moeilijk is.

## Uitzending van nieuwjaarstoespraken voor TeleCuracao

WILLEMSTAD — Na de jaarwisseling zal TeleCuracao vannacht een programma uitzenden met korte nieuwjaarstoespraken, welke reeds per film zijn opgenomen in de afgelopen dagen. Het zijn toespraken van waarnemend gouverneur mr. A. Smeets, premier dr. E. Jonckheer, de bisschop van Willemstad mgr. J. M. Holterman, de president van NATEC NV Bartel, welke maatschappij de tv-studio's exploiteert op Curacao en Aruba, en de general manager van TeleCuracao E. Hernandez.

## Brand uitgebroken in machinekamer

WILLEMSTAD — In de machinekamer van een Libanees vrachtschip dat in het Beatrixdok lag afgemeerd, brak gistermiddag om kwart over twee brand uit. Ongeveer dertig werklieden hadden reparatiewerkzaamheden in de machinekamer verricht. Hierbij waren voldoende veiligheidsmaatregelen getroffen. Er werd met branders gewerkt. Bij het wegbranden van een metalen ring zijn vermoedelijk een paar vonkjes terechtgekomen in een klein laagje residu-olie die om de ring heen zat. De brandende olie veroorzaakte een enorme rookontwikkeling, waardoor iedereen de machinekamer moest verlaten. De brandweer van de stad en de Shell blusten de brand. Er was enige waterschade.

## Brand uitgebroken in machinekamer

WILLEMSTAD — In de machinekamer van een Libanees vrachtschip dat in het Beatrixdok lag afgemeerd, brak gistermiddag om kwart over twee brand uit. Ongeveer dertig werklieden hadden reparatiewerkzaamheden in de machinekamer verricht. Hierbij waren voldoende veiligheidsmaatregelen getroffen. Er werd met branders gewerkt. Bij het wegbranden van een metalen ring zijn vermoedelijk een paar vonkjes terechtgekomen in een klein laagje residu-olie die om de ring heen zat. De brandende olie veroorzaakte een enorme rookontwikkeling, waardoor iedereen de machinekamer moest verlaten. De brandweer van de stad en de Shell blusten de brand. Er was enige waterschade.

## Havenverkeer

WILLEMSTAD — In de haven van Willemstad arriveerden gisteren zeven tankers, zes vrachtschepen, vier zeilboten en drie sleepboten. Er vertrokken vijf tankers, drie vrachtschepen, twee zeilboten en vier sleepboten. Een passagier kwam aan land, 1554 gingen door en één vertrok.

## Benoemingen

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit is met ingang van 15 december aan de heer J. A. Erouwer, op zijn verzoek, cetero onslag verleend als secretaris van de raad van beroep in belastingzaken; en is de heer J. R. van Geffen, substituu-griffier van het hof van justitie, toegevoegd als secretaris van bovengenoemde raad. Bij landsbesluit is met ingang van dezelfde datum an F. Hartog ontheven als landsberaadslid op Curacao en de heer J. C. van der Jagt als zodanig benoemd.

## Verkeer eist in Frankrijk 8800 doden

PARIJS (RTR). — In de eerste negen maanden van dit jaar zijn in Frankrijk meer dan 8800 mensen bij verkeersongevallen omgekomen. Dat is een stijging van ruim 670 in vergelijking met dezelfde periode van vorig jaar.

## Wilson naar Nigeria

LAGOS (RTR) — Welingerichte kringen in de Nigeriaanse hoofdstad hebben meegedeeld, dat premier Wilson van Engeland op 10 januari in Lagos zal aankomen ter bijwoning van de conferentie van premiers van gemeenbest-landen, die door Nigeria is voorgesteld.

## Nasoection als vice-president voorgesteld

DJAKARTA (ANP) — Antara heeft woensdag uit Bandoeng gemeld dat negentien leden van de raadgevende veradering van west-Java een voorstel hebben ingediend om de opperbevelhebber van het leger, Nasoection, te benoemen tot vice-president van de Republiek Indonesië. De voorstellers achten het wenselijk dat Nasoection president Soekarno bijstaat teneinde voltooiing van de revolutie te bespoedigen. Sinds het aftreden van Mohammed Hatta, in 1959, heeft Indonesië geen vice-president meer gehad, ofschoon de grondwet wel in een dergelijke functie voorziet.

## Speciale aanbieding:

- Siera portable grammofoon op batterijen, drie speed, diamant naald, in koffer f 85,—
- Rulon stofzuigers
- Bureau lampen
- Philips bouwdozen

**CASA ELECTRONICA**  
Bernhardstraat 99, San Nicolas  
Tel. 5371

To our many friends and patrons we wish **THE BEST FOR THE COMING YEAR.**

In 1966 we are again at your service.

**HONG KONG**  
airconditioned bar and restaurant

A. Laciéblvd. tel. 2966  
Oranjestad

Wij wensen onze cliënten en het publiek in het algemeen een

**ZALIG EN GELUKKIG 1966**

CONTAL AGENCIES  
ARUBA N.V.  
CONTAL AGENCIES  
CURACAO N.V.

Thanks for your patronage in the past!

**PALAIS ORIENTAL**  
Oranjestad San Nicolas

**HARTELIJKE GELUKWENSEN**  
aan de firma

**S. E. L. Maduro & Sons (Aruba) N.V.**  
en haar directeur  
de heer PETER WURTZ  
met het

**ZILVEREN ZAKENJUBILEUM**

De maatschappij met de grootste luchtvaartervaring ter wereld.

De eerste in Latijns Amerika  
De eerste over de Pacific

De eerste op de Atlantische Oceaan  
De eerste Rond de Wereld

Congratulations to

**S. E. L. Maduro & Sons (Aruba) N.V.**

& its employees

on twenty-five years of successful operation & association with Esso products

**Lago Oil & Transport Company, Ltd.**



# GEZAGHEBBER IN NIEUWJAARSBOODSCHAP:

## Mogelijkheden aanwezig verhoging welvaartspeil

ORANJESTAD. — „Het stemt tot optimisme wanneer wij zien, dat inderdaad positieve mogelijkheden bestaan om het welvaartspeil op ons eiland nog verder op te voeren en het stemt tot voldoening, dat technische en financiële steun, welke wij in deze behoeven, ook beschikbaar is. Dit zijn feiten, aldus gezaghebber O. S. Henriquez gisvond in zijn nieuwjaarsboodschap via televisie en radio, die het vrouwen, dat in ons land leeft ten aanzien van Aruba en onze toekomst goede kracht inboezemen. Het is in de geest van dit vertrouwen, dat u allen, mede namens het bestuurscollege, met overtuiging en in alle hechtheid een zeer gelukkig en voorspoedig 1966 toewens.”

### Ook in 1965 lichtpunten

Gezaghebber Henriquez richtte zich editiesgetrouw via TeleAruba en de radio stations op Aruba met een nieuwjaarsboodschap tot de bevolking. Hij begon met erop te wijzen, dat 1965 geen gemakkelijk jaar geweest, omdat het ernstige probleem der werkloosheid zich nog steeds doet voelen. De gevolgen van deze situatie voor de eilandelijke economie betekenden een verminderde koopkracht van de bevolking, een verzwaaring van de sociale lasten op de eilandsbegroting. Enige verlichting werd ondervonden door de tewerkstelling van Arubaanse arbeidskrachten in Nederland.

#### Lichtpunten

Uitvoerig ging de gezaghebber in op de lichtpunten van 1965, waarbij hij aanhaalde de uitbreiding van het Aruba Caribbean Hotel, de voorbereidingen voor het Sheraton Hotel, het nieuwe stationsgebouw op het vliegveld, de E.E.G.-scholen en het nieuwe algemene ziekenhuis. Na gewezen te hebben op de uitbreiding van de capaciteit van de waterafvoer met drieduizend kubieke meter per dag, herinnerde hij eraan, dat in 1965 het driejaren-plan voor de elektrificatie van geheel Aruba was voltooid. De verlaging van de elektriciteitsstarieven, waartoe het bestuurscollege van Aruba vier jaar geleden het initiatief nam, werd mede een feit.

#### Stijging toerisme

Na het koninklijk bezoek en het bezoek van de directeur-generaal van de E.E.G.-ontwikkelingsfonds J. Ferandi gememoreerd te hebben, stond reker stil bij de ontwikkeling van toerisme. Deze industrie heeft in 1965 wederom voorspoedig ontwikkeld. Het aantal toeristen steeg met vijftien procent ten opzichte van 1964 en met 190 procent ten opzichte van 1965. Het aantal overnachtingen in 1965 overtrof dat van 1964 met 24 procent. „Deze cijfers tonen duidelijk aan”, aldus vervolgde de gezaghebber, „dat het gevierde beleid ten aanzien van het toerisme juist was. Het eilandsbestuur is dan ook voor-

### Voetbaltoernooi in Rio met Russen

RIO DE JANEIRO (RTR) — Rusland heeft toegestemd in deelneming aan een internationaal voetbaltoernooi in Rio de Janeiro in januari. Oost-Duitsland heeft een dergelijke uitnodiging niet aanvaard. Nu wordt getracht een team uit Bulgarije naar Rio te krijgen. Als de Bulgaren niet zouden kunnen deelnemen, zal het Argentijnse Independiente uit Buenos Aires worden uitgenodigd. Andere deelnemers aan het toernooi zijn Flamengo en Fluminense, beiden uit Rio.

### Simultaanseance jeugdschakers

WILLEMSTAD — Maandagmiddag om twee uur komt de heer Ganseman, snelschaakkampioen van Curaçao 1965, uit in een simultaanseance tegen jeugdschakers. De wedstrijden worden in hotel Avila gespeeld. De jongens en meisjes die hieraan willen deelnemen kunnen zich tot kwart voor twee bij de ingang van de zaal opgeven.

### Hoogoven-schaaktoernooi

## Grote namen in groots toernooi

BEVERWIJK (ANP). — Het 28e Hoogoven-schaaktoernooi zal van 11 tot 30 januari in Beverwijk worden gespeeld. Evenals in voorgaande jaren worden een zogenaamde grootmeestergroep met zestien deelnemers en een dames- en meestersgroep van twaalf genodigden geformeerd. Verder wordt er gespeeld tot een totaal van ongeveer driehonderd schakers uit — naar schatting — twintig landen. Ofschoon alle deelnemers in de hoofdgroep nog niet bekend zijn, mag zeker worden gerekend op de volgende deelnemers: grootmeesters Kortanjoj (drievooudig kampioen van Rusland), Ivkov (Zuidslavie), Filip

(Tsjecho-Slowakije), Sabo (Hongarije), Bobotsov (Bulgarije), Donner (Nederland). Daarnaast is het wel zeker dat een tweede Zuidslavische grootmeester acte de presence zal geven. Van Russische zijde komt ook Ney, die twee jaar geleden met landgenoot Keres, de eerste plaats deelde. Hij bezit de titel internationaal meester. De sterke, vechtlustige Israëliëse meester Czerniak behoort tot de genodigden evenals de Nederlandse meesters van Scheltinga, Kuyper (ex-kampioen van Nederland), Langeweg, en Van de Berg. Met diverse titelhouders worden nog besprekingen gevoerd. De sterke Deen Larsen heeft afgezegd.

diend in het kader van de tweede fase van het tienjarenplan, dat in 1967 aanvangt, terwijl bovendien nieuwe projecten op stapel staan waarvoor het E.E.G.-ontwikkelingsfonds zal worden benaderd. „Al met al”, aldus de gezaghebber tot slot van zijn boodschap, „kan met voldoening worden geconstateerd, dat niettegenstaande de ernstige moeilijkheden waarmee onze gemeenschap te kampen heeft, de ontwikkeling op ons eiland zich over het algemeen in opgaande lijn voortzet, zowel op sociaal als op cultureel en economisch terrein.”

nemens om zich te blijven inspannen om de gekozen koers te blijven volgen, opdat onze gemeenschap steeds meer de weldadige vruchten zal kunnen plukken, die uit het toerisme voortvloeien.”

De gezaghebber merkte op, dat de in het afgelopen jaar gevoerde besprekingen met een Duitse en Japanse handelsmissie goede hoop geven voor een verdere industrialisatie van Aruba. Bijzonder erkentelijk was de heer Henriquez voor de medewerking en het begrip, welke allereerste door de bevolking werd getoond. Dat men bereid is zelf de handen uit de mouwen te steken en ook offers te brengen, bleek onder meer uit de voortvarende wijze waarop de inschrijving van een miljoen gulden, nodig voor de realisatie van het Aruba Sheratonhotel, werd overtekend.

Verheugend noemde hij het, dat ook op cultureel gebied Aruba actief was. Er is zeer duidelijk een steeds groeiende interesse waar te nemen voor toneel, muziek, dans, schilderkunst en literatuur. De culturele avond, ter gelegenheid van het bezoek van de koningin, maakte indruk wegens het hoge peil dat werd bereikt.

#### Vervachting

Verwacht wordt, dat ten aanzien van de uitbreiding van het onderwijs met de bouw van dertien scholen, die met E.E.G.-geld worden gefinancierd in het tweede kwartaal van 1966 kan worden aangevangen. In de loop van 1966 zullen door het B.C. nieuwe plannen worden ingeleverd.

### Stoeve verloor

PARIS (ANP) — Betty Stoeve heeft in de finale van het Michel Bivort-tennistoernooi (overdekt) in Parijs met duidelijke cijfers verloren van de Britse Winnie Shaw, die op de Britse ranglijst een gedeelte zesda plaats inneemt. De Rotterdamse verloor met 6-2, 6-2 van de Engelse jeugdkampioene. Aan het toernooi nemen spelers en seelsters van nog geen 20 jaar deel.

### Tweede testmatch Australië-G.B.

MELBOURNE (ANP) — Australië heeft de eerste dag van de tweede cricket-testmatch tegen Engeland, die in Melbourne wordt gespeeld, afgesloten met een totaal van 278 voor 4. De Australische linkshandige batslieden Bill Lawry en Bob Cowper hadden hierin met respectievelijk 88 en 90 not out een belangrijk aandeel. Ondanks de ideale omstandigheden waarop de Australische batslieden hun verdediging konden opbouwen, deed de Engelse bowlerij voortreffelijk werk — Jeff Jones en Barry Knight waren de succesvolle openingsbowlers.

Op de tweede dag heeft Engeland door magnifiek batten van oa Geoff Boycott en Bob Barber het initiatief overgenomen. Australië ging 358 all out vooral door het inspirerende spel van bowler Barry Knight die vier wickets nam voor 18 runs in 7.5 overs. Engeland, gesterkt door de prestatie van Knigt die de zieke Ken Higgs en David Brown verving, scoorde snel en had na 77 minuten een wicketstand van 98 door Geoff Boycott (51) en Bob Barber (48). Het tweede wicket viel bij de stand 110, maar John Edrich (48 not out) en Ken Barrington (54 not out) gaven Engeland het initiatief toen bij 208 voor twee de tijd was verstreken.

### Voor de lezers

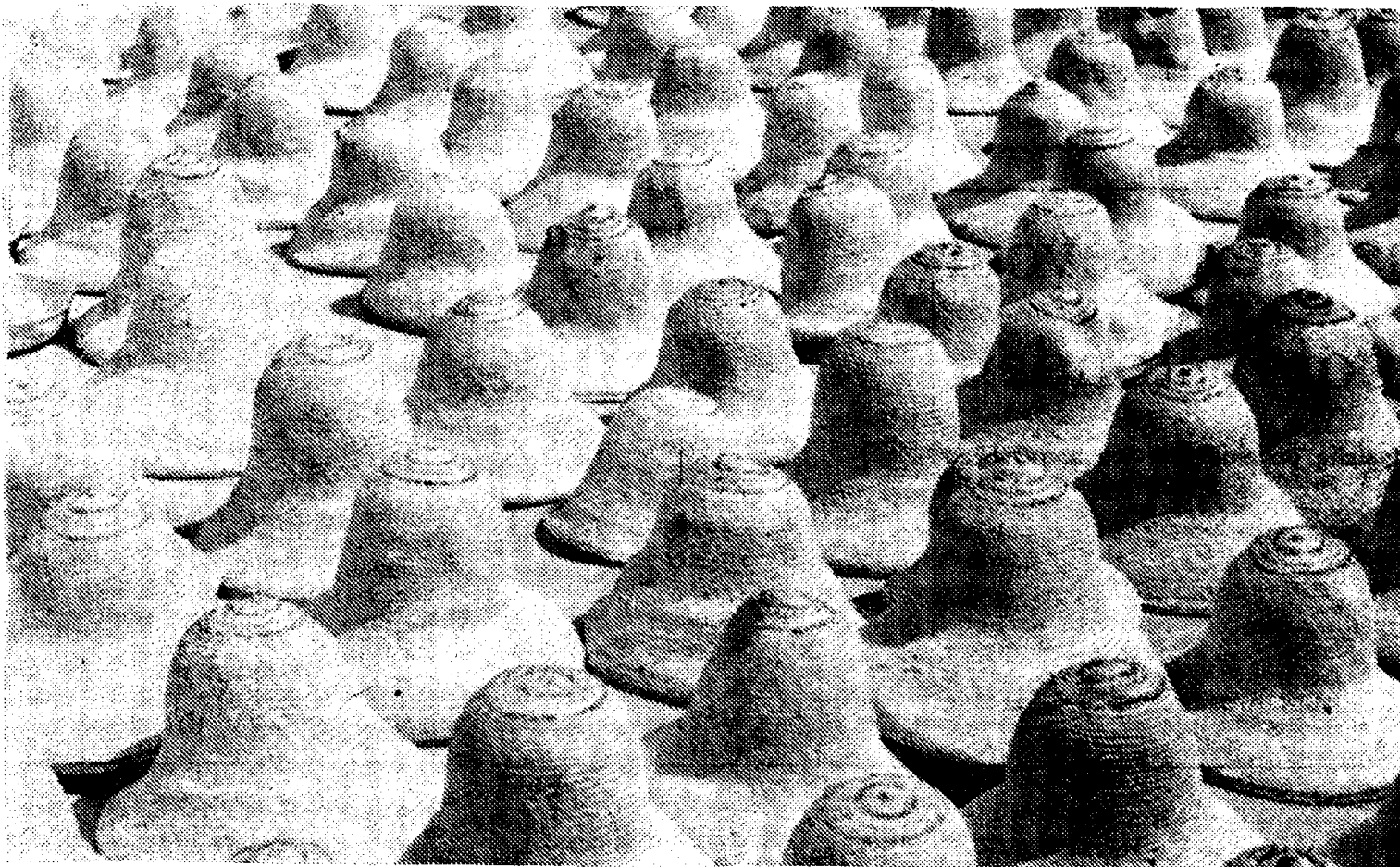
|                         |   |
|-------------------------|---|
| Veendam — Heerenveen    | — |
| G.V.A.V. — Cambuur      | — |
| Tubantia — A.G.O.V.V.   | — |
| Den Bosch — Fortuna '54 | — |
| Roda J.C. — M.V.V.      | — |
| Sittardia — Limburgia   | — |
| Eindhoven — Helmondia   | — |
| Willem II — R.B.C.      | — |
| E.D.O. — Blauw Wit      | — |
| Z.F.C. — Volewijckers   | — |
| R.C.H. — Volendam       | — |
| R.C.H. — Volendam       | — |
| Telstar — Alkmaar       | — |
| A.D.O. — D.H.C.         | — |
| Reserves: Wageningen    | — |
| Vitesse en HVC — Xerxes | — |

## Rusland beste voetbalmatie van Europa

BELGRADO (ANP). — Volgens een enquête van het Zuidslavische sportblad Sport is Rusland momenteel de beste voetbalmatie van Europa. De Russen worden op de lijst gevolgd door Italië, Engeland, Hongarije en Portugal. Volgens dezelfde enquête zou het ideale Europese elftal er als volgt uitzien: doel: Yashin (Rusland); achter: Schnellinger (West-Duitsland), Fachetti (Italië), Voronin (Rusland) en Germano (Portugal); midden: Baxter (Groot-Brittannië) en Metreveli (Rusland); voor: Suarez (Portugal), Eusebio (Portugal), Law (Groot-Brittannië) en Obby Charlton (Groot-Brittannië).

LAUSANNE (AFP) — De Zuid-Duitse stad Muenchen heeft zich gisteren als vierde stad officieel kandidaat gesteld voor de organisatie van de Olympische Spelen 1972. Tot nu toe hadden zich Montreal, Madrid en Wenen zich officieel kandidaat gesteld.

## ANTILLIAANS EIGEN



● De hoedenvechterij was op de Antillen eens een bedrijf waarvan men een grote toekomst droomde. Thans maakt men hoofdzakelijk hoeden voor eigen gebruik en voor toeristen. Ze worden in de zon gedroogd.

## Bonaire Commercial Bank

Kralendijk, Bonaire

### Kennisgeving aan houders van onze Spaarboekjes

1. Met ingang van 1 januari 1966 wordt de rentevergoeding op onze Spaarboekjes VERHOOGD VAN 2% p.a. TOT 3% p.a.;
2. Zonder van onze formele, in ieder boekje vermelde rechten afstand te doen, zullen IN DE PRACTIJK vrijwel altijd de saldi onzer Spaarboekjes ONMIDDELLIJK ter beschikking van rechtmatige houders worden gesteld;
3. Aan het MAXIMAAL rentegevend bedrag is GEEN LIMIET gesteld;
4. Stortingen, welke verricht worden VOOR DE 15e VAN EEN MAAND, zullen reeds VANAF HET BEGIN VAN DIE MAAND RENTEDRAGEND ZIJN.

Gaarne maken wij tevens van deze gelegenheid gebruik om al onze relaties een in ieder opzicht gelukkig en voorspoedig Nieuwjaar te wensen.

### De Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs op Aruba

deelt u hierdoor mede, dat per 1 januari a.s. de navolgende obligaties zijn uitgeloot:

|    |    |     |     |     |     |     |     |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 15 | 48 | 108 | 199 | 240 | 272 | 324 | 351 |
| 18 | 51 | 110 | 218 | 244 | 306 | 327 | 354 |
| 20 | 58 | 166 | 226 | 245 | 311 | 332 | 362 |
| 29 | 67 | 186 | 231 | 251 | 315 | 335 | 363 |
| 46 | 77 | 196 | 235 | 259 | 320 | 343 | 365 |

Deze uitgelote obligaties alsmede de per 1 januari vervallende coupon zijn betaalbaar bij een der plaatselijke banken.

HET BESTUUR.

Ook in 1966 staan wij voor U klaar met onze eerste klas vakkundige service.

Airconditioned

## DUTCH BARBER SHOP

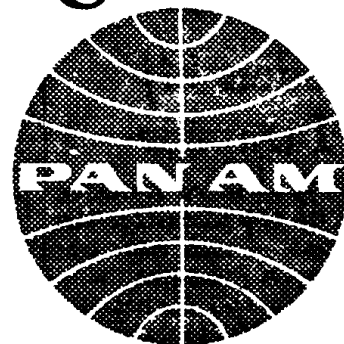
Kruisweg 4, t.o. zijkant La Venezolana

Wij wensen U allen en in het bijzonder onze vele klanten ZALIG EN VOORSPOEDIG NIEUWJAAR

G. Pappers.

## Abonneer U op de Amigoe

Vlieg er eens uit met ons naar Miami, New York of Europa. Wij vertrekken op Maandag, Woensdag en Zaterdag.



Kom aan boord van onze Jet-Clippers® Ontbijt onderweg. U bent vroeg genoeg in Miami om nog te winkelen of voor een paar zonnige uurtjes aan het strand.

En als u doorgaat naar New York, komt u aan op een tijdstip dat er nog een groot deel van de dag overblijft voor zaken en plezier.

Vanaf New York hebben wij zo'n 10 Jets per dag naar Europa. Londen, Parijs, Amsterdam, Frankfurt, Düsseldorf, Brussel, Lissabon, Rome, Scandinavië, het Nabije Oosten, noemt u maar op.

Op vele vluchten kunt u zich amuseren met ons "Theatre-In-The-Air". Een prachtige film plus 9 andere shows voor uw persoonlijk luistergenot.

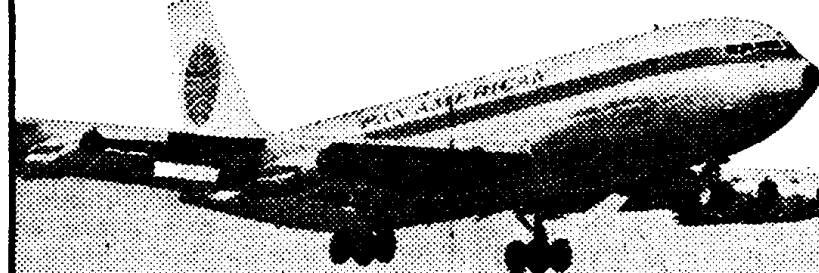
En bedenk dat u op een retour van Curaçao of Aruba naar Parijs stops kunt maken in New York, Amsterdam, Londen, Brussel en Madrid zonder enige bijbetaling.

Bel Pan Am of:

De hoofdagent, S.E.L. MADURO & SONS Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten.

De maatschappij met de grootste luchtveraring ter wereld

De eerste in Latijns Amerika De eerste over de Atlantische Oceaan De eerste over de Stille Oceaan De eerste rond de wereld





# China suggereert breuk marxisten-leninisten en Russische communisten

## HANOI STAAT VOOR KEUZE MOSKOU-PEKING

PEKING (AFP) — De Chinese communistische partij schijnt nu voor het eerst gedreigd te hebben met een totale breuk tussen de marxisten-leninisten en de Sovjet-Russische communistische partij, aldus schrijft de correspondent van AFP in Peking naar aanleiding van een artikel van vanochtend in de Chinese

## Wereldraad gaat congres houden over Vaticaanse concilie

NEW YORK (KNP) — De secretaris-generaal van de Wereldraad van Kerken, dr. Visser 't Hooft, heeft te New York meegedeeld dat de Wereldraad van Kerken een congres zal houden, gewijd aan het Vaticaanse concilie. Deze bijeenkomst, waaraan de 214 protestantse en orthodoxe kerken, aangesloten bij de Wereldraad, zullen deelnemen, wordt gehouden van 4 tot 20 juli 1968 te Upsala in Zweden.

Dr. Visser 't Hooft verklaarde in verband met zijn aankondiging, dat tussen de katholieke en de andere christelijke groeperingen een proces van wederzijdse aanmoediging op gang is gekomen. „Hetgeen de laatste twintig of dertig jaar in de oecumenische beweging gebeurd is, is van invloed geweest op het Vaticaanse concilie. Nu is het zo dat het concilie een opmerkelijke invloed op het leven van de Wereldraad der Kerken uitoefent.”

Over de verklaring van het concilie over de godsdienstvrijheid merkte dr. Visser 't Hooft nog op: „Er bestaat nu een algemene basis, waarop alle christenen kunnen samenwerken om de godsdienstvrijheid in de gehele wereld te versterken”.

## Incident bij Cambodja-grens

PNOM PENH (RTR) — Volgens radio-Cambodja heeft een tweehonderd tal Thailandse militairen vanochtend een aanval gedaan op een bewakingspost op Cambodjaans gebied. Het aantal doden en gewonden als gevolg van deze aanval is nog niet bekend.

De aanval geschiedde met door het schroefvliegtuigen geleid mortiervuur. De aangevallen post bevond zich op ongeveer anderhalve kilometer binnen de Cambodjaanse grens bij Osmach, ongeveer dertig km ten noordwesten van Samrong. De aanval was begonnen om vijf uur 's ochtends plaatselijke tijd.

## Acht doden bij rel in Tarapoer

BOMBAY (RTR) — In de Indische plaats Tarapoer, op 160 kilometer ten noorden van Bombay, zijn acht arbeiders om het leven gekomen, toen de politie woensdagavond op het terrein waar de grootste kerncentrale ter wereld wordt gebouwd, het vuur opende op gewelddadige stakers. 52 politiemannen en achtien stakers liepen verwondingen op. De politie verrichtte achtien arrestaties.

Sinds negen december wordt op het project gestaakt, omdat de arbeiders erkenning wensen van hun linksgeoriënteerde vakorganisatie. De directie aanleiding tot de ongeregeldeheden was, dat de stakers weigerden te betalen voor de in de kantine verstrekte maaltijden. Woensdagmiddag waren al zestien mensen gewond, door dat de stakers met stenen gooiden. In de avond begonnen de arbeiders vernielingen aan te richten. Aanvankelijk maakte de politie alleen gebruik van traangas en knuppels om de orde te herstellen. Toen dit geen resultaat had, opende zij het vuur. Na een gevecht van vier uur, keerde de rust weer.

## Droogte bedreigt vee in Z-Afrika

PRETORIA (RTR) — De Zuid-Afrikaanse regering heeft voor het belangrijkste industrie- en mijnbouwgebied van het land een vermindering van het waterverbruik met vijftien procent gelast in verband met de droogte die het land teistert. Driekwart van het land heeft reeds gedurende zeven jaar met droogte te kampen. Het vee en in de fokkerijgebieden in Transvaal overweegt men honderdduizend stuks vee naar gebieden met meer voedsel te evacueren.

## Bedrijf verhandelt voor een miljoen aan gestolen auto's

MONTREAL (DPA) — Een autobedrijf in Montreal zou over 1964 voor bijna één miljoen gulden Antilliaanse aan gestolen auto's hebben verhandeld. Voor de rechter werd a's bewijsmateriaal een serie foto's getoond die een politiemannet met behulp van een teletels vanuit een hoge boom nabij het bedrijf had genomen. Op deze wijze kon worden aangehouden dat gestolen wagens binnen 35 minuten na binnenkomst waren gedemonteerd.

pers waarin de vraag gesteld wordt: „Moeten de marxisten-leninisten geen grenslijn trekken, politiek zowel als organisatorisch, tussen henzelf en de nieuwe leiders van de Sovjet-Russische communistische partij?”

Deze suggestie is volgens talrijke waarnemers in Peking voor alles gericht tot de Noordvietnamese leiders aan de vooravond van het aankondigde bezoek aan Hanoi van de Sovjet-Russische leider Alexander Sjelenin. De Noordvietnamese president Ho Tsj Minh en de zijnen zouden, volgens het Chinese artikel, hiervan geen hernieuwing van de eenheid tussen Peking en Moskou moeten verwachten maar veeleer een nog duidelijker breuk, ook tussen Hanoi en Moskou.

### Verraad

Elke zwakteit tegenover Moskou zal voortaan beschouwd worden als verraad aan het marxisme-leninisme en dus aan China, aldus het artikel volgens hetwelk de Sovjet-Unie tegen China complotteert en aanstuurt op een algemene scheuring in de internationale communistische beweging en het socialistische kamp.

Mogelijk probeert China, aldus men waarnemers, met het oog op een eventuele conferentie van Sovjet-Russische-gezinde partijen, zich bij voorbaat het initiatief van een algehele breuk voor te behouden.

## Astronauten hadden gevoel alsof ze op hoofd stonden

### Mens in ruimte kan machine evenaren

BERKELEY (RTR) — De astronauten van Gemini-7, Frank Borman en James Lovell, hadden in de eerste 24 uur van hun veertiendaagse ruimtevlucht van kortgeleden tussentijdse het gevoel dat ze op hun hoofd stonden, maar dat schaalde hun oriënteringsvermogen niet, aldus heeft dr. Charles Berry, medisch leider van het Gemini-programma, woensdag voor de bevordering der wetenschap gezegd.

Overigens had die vlucht aange-toond dat de mens in de ruimte de machine kan evenaren. Ook de bemanningen van de andere Gemini-cabines hadden een ervaring zoals Borman en Lovell gehad al was dit niet zo precies door hen beschreven. Het Russische persbureau Tass meldde eerder deze maand uit Moskou dat twee wetenschappelijke leden van de driekoppige bemanning van het Russische ruimteschip Woschod-1 één ook o.a. een ervaring als Borman en Lovell hadden op hun vlucht op 12 oktober die daardoor verkort werd.

### Gebrek aan oefening

Dr. Berry schreef twee weken geleden in Houston de door de twee

### Zwitserse regering:

## JEZUITENVERBOD IS UIT DE TIJD

BERN (KNP) — De Zwitserse regering hoopt in 1966 het uit 1847 daterende jezuïetenverbod uit de grondwet te kunnen schrappen. Voor deze grondwetwijziging is echter een volksstemming nodig. De uitslag moet dan een dubbele meerderheid opleveren, een bij de kiezers en een bij de kantons.

Het lid van de Bondsraad (kabinet) Wahlen verklaarde in antwoord op een interpellatie in de Stenderaad (eerste kamer) dat verschillende factoren ondermeer van binnenlandse politiek, een positieve uitslag van een stemming nog onzeker maken. Hij achtte het echter onnodig de kwestie van opheffing van het jezuïetenverbod op de lange baan te schuiven tot een algehele grondwetsherziening.

Sinds 1955, toen voor het eerst een motie tot wijziging werd ingediend, is de stemming bij de verschillende groepen veel gunstiger geworden, aldus Wahlen. Er is nu tussen de verschillende geloofsrichtingen een beter begrip gegroeid, terwijl door de invloed van paus Johannes vele spanningen en misverstanden zijn opgelost. Hij was ervan overtuigd dat onder de Zwitsers het begrip zal groeien dat het verbod op de jezuïeten achterhaald is en met de beginselen der moderne rechtsstaat onverenigbaar. Jude vooroordelen en emotionele jndermisissen, die er nog bestaan, kunnen door een heldere voorlichting worden weggewonnen, zo meende hij.

## Gemeenschappelijk Onze Vader in Frans

PARIS (KNP) — Met ingang van Pasen 1966 zullen in Frankrijk de katholieken, protestanten en orthodoxen hetzelfde Onze Vader bidden. De tekst is tot stand gekomen na een gezamenlijke studie van enige maanden. Het is de bedoeling, dat de gemeenschappelijke versie zal worden overgenomen door alle frans sprekende landen.



Het stoffelijk overschot van het slachtoffer van het auto-ongeluk, dat op eerste Kerstdag bij Apeldoorn het leven kostte aan de zesentwintigjarige E. L. Borgschot, is vanmorgen op de katholieke begraafplaats aan de Rodevweg op Antilliaanse bodem begraven. Een K.L.M.-toestel van de lijndienst Amsterdam-Curacao bracht vanmorgen rond acht uur de droeve last op Curacao, waarna in de San Mateo een plechtige mis van requiem werd opgedragen door pastoor J. Standemeyer. Familieleiden, vrienden en bekenden vergezelden daarna het stoffelijk overschot naar de begraafplaats.

## Twee Nederlandse maatschappijen

DEN HAAG (ANP) — Twee Nederlandse maatschappijen, de Internationale Bouw Compagnie N.V. (v/h H. van Heeswijk) te Best en de Overzeese Aannemingsmaatschappij N.V. te Rotterdam, is door de plaatselijke autoriteiten de bouw gegund van het eerste deel van een havenproject te Paramaribo in Suriname, dat wordt gefinancierd door het Europees ontwikkelingsfonds van de EEG.

De twee samenwerkende maatschappijen hebben ingeschreven voor een bedrag van 10.950.000 Surinaamse gulden. Er waren zestien inschrijvers. Het project dat de twee maatschap-

## Havenproject van Paramaribo gegund

pijen zullen uitvoeren, bestaat uit de bouw van een aanlegsteiger van 520 mtr lang en 55 mtr breed een houten oliesteiger, een douanekantoor, een laad- en losplaats en van een havenkantoor en uit het verharde van een weg, alsmede uit bijkomende werken, zoals de aanleg van riole-ring. De kosten van het project waren geraamd op 13.000.000 Surinaamse gulden.

● HONGKONG — Communistisch China heeft laten weten, dat het bombardement op de voor de kust gelegen eilanden van de Quemoy-archipel, die in handen zijn van de Chinese nationalisten, rond de jaarwisseling voor twee dagen wordt gestaakt. Gewoonlijk worden de eilanden op de oneven dagen van de maand beschoten. (RTR)

# Zoekertjes

Tot 10 woorden f 2,50, elk woord meer f 0,20  
Alleen bij vooruitbetaling.  
Opdrachten moeten uiterlijk donderdagmiddag om 3 uur in de bezit zijn.

**TE KOOP aangeboden**  
WASMACHINE - T.V. salonmodel incl. buitenantenne - bankstel - damesfiets - schilderstukken. Cabimasweg 22 (R.C.).

1 EENPERSOONS bed met matras. Pastoor Penninxstraat 3, Savaneta, Aruba.

WEGENS vertrek. Volkswagen 1964 30.000 km., aanrijdingvrij. Kanariestraat 5, telefoon 2650 na 16.30 uur, Aruba.

1 MARKLIN treinset met bouwplaat. Tel. 47086, F. D. Rooseveltweg 527.

JONGE Herdershonden. Tel. 49318.

**TE HUUR aangeboden**  
HUISJE CAS CORAWEG 100, Int. Tel. 35434

GEMEUBILEERD woonhuis van 1 aug. '66 — 1 febr. '67 f 85,—, Generaal Major de Bruynewijk 17, tel. 7311 Aruba.

GEM. HUIS, 3 slaapkamers airco van 1 aug. '66 tot 1 febr. '67. Telf. 36758.

NIEUW gebouwd woonhuis Amandelweg 10. Inlichtingen: tel. kantoor 12386 - woning 35193.

GEMEUBILEERD verlofangershuis van 1 maart — 15 augustus f 125,—; 2 slaapkamers + telefoon + airco. Tel.: 13674.

## Gevangenisstraf voor onachtzame mijnfunctionarissen

BELGRADO (RTR). — Een rechtbank in Zuidslavië heeft vijf mijnfunctionarissen veroordeeld tot gevangenisstraffen, variërend van zes tot zeven-en-een-half jaar wegens onachtzaamheid, waardoor in juni 128 mijnwerkers bij een ontploffing omkwamen. De rechtbank oordeelde, dat de veiligheidsvoorschriften niet waren opgevolgd.

**TE HUUR gevraagd**  
MET SPOED. Gemeubileerd huis voor januari - februari. Tel. 3674

WEEKENDHUIS. 4 slaapkamers. Voor de maand januari. Tel. 3567

## DIVERSEN

HOUSEMAID with references. Apt. Nandwanis, San Nicolas, tel. 5367

Indonesië neemt deel van Shell Oil over

DJAKARTA (RTR) — Via rad Djakarta is medegedeeld dat Indonesië en Shell Oil donderdag 'n overeenkomst hebben ondertekend inzake de gedeeltelijke overneming Shell door Indonesië.

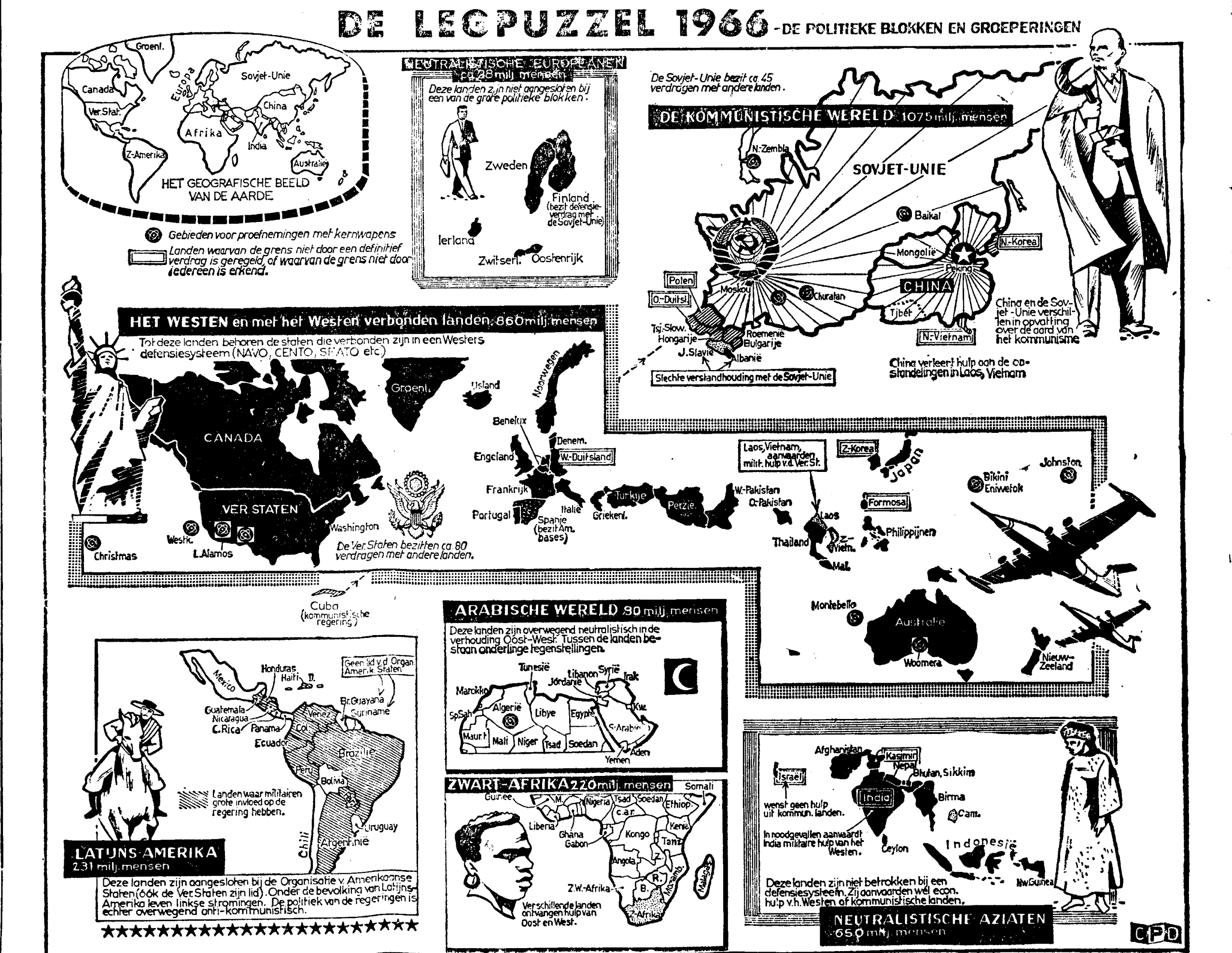
Nadere bijzonderheden werden niet vermeld. Volgens het radiobest bericht heeft generaal Soetowo, lid van de regeringssubcommissie voor aardgas en olie, gezegd dat de overneming is gebaseerd op politieke en economische gronden en dat Indonesië Shell zal blijven samenwerken. Een kenkort zou een nieuwe samenwerkingsovereenkomst worden gesloten.

## Zestig landen naait

### Havana-conferentie

HAVANA (AFP) — De Russische delegatie naar de conferentie der continenten te Havana op Cuba onder leiding van Tsjaraf Rachid plaatsvervangend lid van het presidium in Moskou. De delegatie vandaag uit Moskou vertrokken.

Aan de conferentie nemen zestig landen deel, waaronder Colombia, Martinique, Peru, Dominicaanse Republiek, Brits Guiana, Kongo-Brazzaville, Oeganda, Liberia en Syrië. Frankrijk heeft waarnemers gestuurd. Ook Josephine Ker is al op Cuba aangekomen in band met deze bijeenkomst. Dit is de Radio Cuba mee. Zij ziet in de conferentie een vervulling van de innigste wens: het slechten van de vooroordelen tussen alle volkeren.



De wereld in 1966 bestaat uit „blokken” die verschillende groeperingen waarin men de mensheid kan verdelen. Het zijn deze blokken die het schakelbord van de wereldpolitiek vormen. De belangen van de landen in deze blokken is de motor die de wereldpolitiek doet draaien.

Een deel van de wereld kan worden ingedeeld als behorende tot het westen, omdat men in een militair defensiesysteem met de westerse landen is verbonden. De Verenigde Staten en west-Europa zijn de sterkste machten in deze groep. Waar communistische landen hun invloed proberen te vergroten in de zone van met het westen verbonden landen zal altijd een zeer scherpe spanning ontstaan. Korea, Formosa en Vietnam zijn hier voorbeelden van.

De landen die in Azië neutralistisch genoemd moeten worden zijn in verschillende gevallen het doelwit van westerse en communistische politiek actie en reactie. Elke politiek streven zal hier met argusogen door de tegenpartij worden gadeslagen; dit wil oerigens niet zeggen dat de neutralistische Aziaten geen eigen politieke wil hebben. De politiek van het westen en de communistische wereld zou het echter ideaal vinden om deze landen geheel aan hun zijde te krijgen, want dan gaat het nachtsevenwicht in Azië drastisch verschuiven.

Latijns-Amerika neemt een eigen positie in. Het is een wereld op zich. Men is niet aangesloten bij het westen op een wijze dat men direct betrokken is in de controverse oost-west. De diverse regeringen voeren

overwegend een anti-communistische politiek, maar in de landen leven overal niet alleen sterke linkse stromingen, maar ook anti-Amerikaanse gevoelens. De Verenigde Staten hebben hier vaak dictatoriale regeringen gesteund, die weinig populair waren, om een afglijden naar links te voorkomen. Samen met hun grote economische invloed was dit voor velen voldoende om de Verenigde Staten als „onderdrukker” te zien.

De Arabische wereld en zwart-Afrika wensen een eigen positie tussen de verhouding oost-west in. Zij aanvaardden wel economische hulp van oost en west, maar weigeren zich aan te sluiten bij één van deze „blokken”. Onderling kent de Arabische wereld (evenals alle andere „blokken”) tegengestelde belangen tussen de landen, waarbij het vooral om de leiderspositie gaat.

Zo gaat de strijd in de Arabische wereld tussen Egypte, Saoedi-Arabië en Marokko. In Zuid-Amerika begint iets dergelijks af te tekenen tussen Brazilië en Argentinië in zwart-Afrika tussen Ghana en Nigeria. In de communistische wereld tussen China en Rusland, en in het westen zoekt De Gaulle naar een eigen positie ten opzichte van de Verenigde Staten.

India streeft er naar de „spil” te zijn van de neutralistische Aziaten, maar op beurt is India onderworpen aan directe nese politieke druk, terwijl het altijd te maken heeft met de godsdienstige en politieke controverse met Pakistan. Indonesië is steeds meer een welwillende houding aanzien van China.